



4-11 ANS / 12-17 ANS



# DONNEZ DU SENS ET DE LA SÉRÉNITÉ À LEURS VACANCES !



Depuis mars 2020, le quotidien des enfants a été bouleversé par le confinement, la déscolarisation, les protocoles sanitaires et les mesures de distanciation sociale.

Nombreux sont ceux qui ont été privés d'activités éducatives, sportives ou culturelles, mais aussi de contacts et de repères collectifs.

En ayant bénéficié, depuis l'été dernier, du label ministériel « colos apprenantes », reconnaissance de leur qualité et de leurs vertus éducatives, sanitaires et d'encadrement, nos séjours apportent aujourd'hui plus que jamais du sens aux vacances de vos enfants. Ils leur permettent de reprendre contact avec la nature, le grand air et de s'immerger à nouveau dans un cadre collectif sécurisant et épanouissant, en remobilisant toutes leurs compétences.

En rassemblant tout notre savoir-faire et notre expertise, nos colos leur promettent **une expérience de cohésion et de vivre-ensemble irremplaçable** ; les 5 sens en éveil, ils exploreront des environnements hors du commun, vivront des aventures captivantes et apprendront à devenir éco-citoyens.

**100% SENSATIONS et ÉMOTIONS**, chacun y laissera naître et vivre ses **PASSIONS**, fera l'expérience de la **DÉCOUVERTE**, du **PARTAGE** et de la **LIBERTÉ**.

Les colos PEP disposent de tous les agréments nécessaires. Soumises à des contrôles qualité et réglementaires permanents, elles offrent une parfaite prise en charge de votre enfant grâce à des équipes professionnelles et volontaires, rigoureusement formées aux protocoles en vigueur.

**Une formidable opportunité de grandir**  
en apprenant à découvrir le monde et les autres !



## Qui sont Les PEP ?

Association à but non lucratif, notre priorité est d'accueillir vos enfants dans des espaces de vie sécurisés, qui cultivent le **vivre ensemble**, prennent soin d'eux et de leur environnement.

Depuis plus de 70 ans, nous répondons à toutes vos attentes en nous consacrant à la **qualité** et à la **sécurité** de nos séjours, à la formation de nos équipes et à l'innovation pédagogique. Avec **1 adulte pour 6** en moyenne (dont moniteurs brevetés d'Etat), nos équipes s'engagent pleinement aux côtés de vos enfants.

## Des colos pour le bien-être de vos enfants

Nos séjours sont des **révélateurs de passions** où chacun fait le plein de découvertes et de rencontres. Ils créent de l'échange, de la **dynamique collective** et des solidarités, contribuent à l'épanouissement de vos enfants et au développement de leurs compétences.

Notre projet éducatif les aide à grandir, à respecter la planète, les implique dans le déroulement de leurs vacances et les accompagne vers leurs responsabilités d'adultes de demain.

## Des vacances de rêves accessibles

Un large choix de 170 séjours, « 100% PEP Alsace », PEP Attitudes ou colos Partenaires, à partir de **359 € tout compris**.

Offrez à votre enfant des souvenirs inoubliables et bénéficiez d'offres exceptionnelles avec :

- jusqu'à **80% d'aides**
- ou jusqu'à **20% de remise** (voir p. 6-7)

**03 69 99 10 10**  
**[www.vacancespep.fr](http://www.vacancespep.fr)**



PEP Alsace



# CHOISISSEZ LA QUALITÉ ET LA SÉCURITÉ !

## Un projet qui vous veut du bien ...

- **l'enfant acteur** de ses vacances, à son rythme et selon ses envies
- des colos qui se partagent dans la tolérance et dans un esprit de solidarité
- des règles de « **vivre-ensemble** », cadre commun pour le bien-être de tous

## ... et qui prend soin de la planète !

- l'apprentissage de gestes éco-citoyens pour le **respect de l'environnement**
- la sensibilisation au patrimoine local et à la préservation des milieux naturels
- des produits éco-labellisés, bio ou issus de circuits courts

## Une organisation rigoureuse

- **70 ans d'expérience** au service de vos enfants
- des séjours et leurs transports organisés de A à Z par des **professionnels**
- une démarche qualité s'appuyant sur une ingénierie exigeante et rigoureuse

## Des conditions d'accueil sécurisées

- le strict respect des **normes** en vigueur et tous les **agrément**s des services de l'Etat
- des **contrôles** de conformité réglementaires : hygiène, sécurité, alimentaire, pédagogie
- des **protocoles sanitaires** rigoureux suivis par des personnels qualifiés

## Un encadrement renforcé et attentionné

- un taux d'encadrement **supérieur à la réglementation**, y compris lors des transports
- des équipes composées de **professionnels**, d'animateurs qualifiés et motivés
- l'**évaluation** de chaque directeur et tous les animateurs en fin de séjour





## Votre tranquillité d'esprit

- des séjours « **tout compris** », un Carnet de Voyage individualisé et une garantie annulation
- le choix d'un transport encadré, au départ de la région, avec assistance départ/retour
- des blogs pour garder le contact durant le séjour

## Des colos idéales pour chaque enfant

- des séjours courts et de **proximité**, parfaits pour une 1<sup>ère</sup> colo
- des environnements familiaux, **sécurisés** et parfaitement adaptés aux plus petits
- une **charte de déontologie** pour l'accueil d'enfants à besoins particuliers

## On en profite, malgré la Covid

Depuis l'été dernier, nos séjours sont labélisés « colos apprenantes », pour leur qualité éducative, sanitaire et d'encadrement.

Leurs bénéfices pour vos enfants sont nombreux :

- retrouver des repères collectifs, de la cohésion de groupe
- développer l'apprentissage du bien vivre-ensemble, de l'entraide et des solidarités
- découvrir et comprendre l'environnement pour mieux respecter la planète
- pratiquer des activités variées et renforcer ses compétences

Ils leur permettront également de sortir du cadre scolaire et familial pour profiter d'un bon bol d'air pur tout en respectant les protocoles en vigueur.

Pour en savoir plus, consultez notre **foire aux questions** pages 49 à 51



# SOULAGEZ VOTRE BUDGET !

## Jusqu'à 80% d'AIDES et DÉDUCTIONS \* !



### CHÈQUES-VACANCES

Les PEP sont partenaires de l'ANCV : vos Chèques-Vacances vous permettent de régler une partie ou la totalité du prix du séjour. .



### BONS CAF

Vos bons de la Caisse d'Allocation Familiale viendront en déduction du prix du séjour (jusqu'à 18 €/j dans le Haut-Rhin et 30 €/j dans le Bas-Rhin).



### COMITÉS D'ENTREPRISE

Votre comité d'entreprise ou vos employeurs peuvent prendre en charge une partie du coût du séjour.



### BOURSES PEP & JPA

Sur demande et selon votre quotient familial la JPA ou les PEP peuvent vous accorder une bourse d'aide au départ.



### AIDES AU DÉPART

Vous pouvez solliciter une aide auprès des services sociaux de votre mairie ou de votre Conseil Départemental.



### COLOS APPRENANTES

Une aide de l'Etat pouvant atteindre 80 % du coût du séjour est versée aux collectivités locales partenaires de l'opération.

(sous réserve de prolongation du dispositif durant l'été 2021)



## Jusqu'à 20% de BONS PLANS

sur un vaste choix de séjours, à partir de 359 € tout compris

6%\*

### 1<sup>ère</sup> minute

Je m'inscris **avant le 26 février** = remise de **6%\***

Je m'inscris **avant le 9 avril** = remise de **3%\***

Jusqu'à  
20%\*

### 1, 2, 3 ... fratrie

Je m'inscris sur **plusieurs séjours** ou **avec mes frères / sœurs** = **remise de 10%** pour la 2<sup>ème</sup> inscription et même **20%** pour la 3<sup>ème</sup> ! \*

Jusqu'à  
20%\*

### Parrainage

Je suis déjà client PEP Alsace et **je pars avec mon meilleur copain**

= **10% d'économies** pour moi (**20%** si je parraine 2 copains !) + **8%** pour mes copains \*

Jusqu'à  
12%\*

### Tribu

C'est ma 1<sup>ère</sup> colo PEP Alsace et **je pars avec mes copains**

= **6% de remise** chacun si vous êtes 2 ou 3, **12%** chacun si vous êtes 4 et plus \*

5%\*

### Cartes C.E.

Avec ma carte IRCOS, CEZAM, CE+ Services ou L'ALSACE LE PAYS, c'est **5% de remise\***

3x SANS  
FRAIS\*

### 3x sans frais

Inscrivez-vous au moins 60 jours avant le départ et déposez 3 chèques de garantie (ou 3 prélèvements CB) pour étaler vos dépenses \*

\* offres soumises à conditions, non cumulables et exclusivement réservées aux séjours « 100% PEP Alsace », applicables sur le(s) séjour(s) le(s) plus court(s) et sur le tarif hors transport. Consultez nos Conditions Générales de vente p. 52



# ADOPTEZ LA PEP ATTITUDE !

## Suivez le guide :



### 1 SEMAINE MAX

C'est ta 1<sup>ère</sup> colo ? Pas question de dépasser 7 ou 8 jours ? Découvre nos courts séjours, près de chez toi et dans un cadre sécurisé : l'idéal pour un break estival ou pour un 1er départ ... à prix mini !



### NATURE

Passionné de biodiversité, de grand air, féru d'animaux ou de plantes, viens découvrir les richesses naturelles de nos forêts et montagnes pour approfondir tes connaissances ou apprendre à agir pour la planète !



### CURIEUX

Tu es touche-à-tout ? Tu aimes l'originalité ? Comme nulle part ailleurs, viens faire des découvertes singulières ou exprimer tes talents dans nos colos inédites, en version studieuse, déguisé en super-héros, derrière les fourneaux ou encore sur la scène !



### AVENTURO-SPORTIF

Des colos passionnantes, à sensations ou pour pratiquer ton sport préféré. Rendez-vous pour des défis en roue libre, en mode vertical, à cheval ou à moto, dans l'eau, les arbres ou encore dans les airs !



### VOYAGEUR

Pour plus de liberté, jouer dans les vagues, profiter du grand large ou explorer des contrées lointaines, choisis une escapade balnéaire, un voyage par-delà nos frontières ou la découverte d'autres cultures...





## Sommaire :



**La Roche** : originalité, nature & imaginaire (4-11 ans)

12 > 19

**La Renardière** : poneys, Moyen-Âge et nature (7-12 ans)

20 > 25

**La Chaume** : fun, street, sport et aventures (9-17 ans)

26 > 35

Direction **Montagne & Campagne**

36 > 40

Direction **Mer & Etranger**

41 > 47

**Encore plus de séjours**

48

**Rassurez-vous (FAQ)**

49 > 51

**Réservez** votre séjour

53 > 54

**Conditions générales** de vente

52-55

## NOS AUTRES SÉJOURS



**Lamoura** version moto ou cani-rando / **Stosswihr** version équitation ou préparation de rentrée / **Vars** mouvement naturel



**Valbonne** (Alpes-Maritimes) / **Meze** (Hérault) / **Verdon-sur-Mer** (Gironde) / **St-Jean-la-Blaquière** (Hérault)



**Aisey** festival cinéma ou clip musical / **Circuit** voyageurs du temps / **Lamoura** version trampoline ou cuisine / **Pexonne** version pêche



**Italie** / **Croatie** / **Scandinavie** / **Irlande**

... À DÉCOUVRIR P. 48 ET SUR [WWW.VACANCESPEP.FR](http://WWW.VACANCESPEP.FR)



# L'EXCELLENCE PRÈS DE CHEZ VOUS !

## Les centres PEP Alsace : qualité, proximité et bons plans

Au cœur du massif des Vosges, la Roche, la Chaume et la Renardière baignent dans des environnements naturels et préservés. Ouverts toute l'année, ils te réservent des **offres exceptionnelles** (voir p. 7) : c'est l'idéal pour des colos passionnantes, variées et pleines de découvertes !

### Ton séjour avec les copains

En pleine nature, par groupes d'âges, tu mobiliseras tes compétences à ton rythme et t'enrichiras au contact des autres. Les activités à la carte alterneront avec sorties découvertes, animations, jeux et temps de vie quotidienne \* :

- lever, petit déjeuner et coucher échelonnés (selon âge et besoins)
- activités par demi-journées : ateliers créatifs, sports, sorties, grands jeux
- temps libre, pour lire, écrire, se reposer, faire un jeu avec les copains ou copines
- veillées animées (jeu, karaoké, spectacle, boum, ...)

### Ton équipe

• directeur BAFD + adjoint + assistante sanitaire diplômée + 1 animateur BAFA pour 6/8 enfants en moyenne (1 pour 5 en séjour maternels) + intervenants professionnels

### Pour ton bien-être

- chambres équipées (linge de lit fourni) et infirmerie sur place
- repas élaborés par nos cuisiniers avec produits locaux, frais et de saison (dont 20 à 30% de bio) dans le respect des recommandations nutritionnelles du PNNS
- sensibilisation au développement durable et actions pour préserver l'environnement
- personnels de cuisine, service, ménage et maintenance
- blog séjour et téléphone du centre à disposition

Plus d'infos sur notre **foire aux questions** p.49

\* les programmes d'activités sont donnés à titre indicatif et seront tributaires des protocoles ministériels en vigueur



## LA ROCHE STOSSWIHR | 4-11 ans

AVANTAGES  
100%  
REP. ALSACE

Des mini-colos originales et sécurisantes pour les plus jeunes avec de l'imaginaire féérique, de la création, des découvertes naturelles et insolites dans un centre tout beau tout neuf ! (voir p. 12 à 19)

- Fées, elfes & dragons
- Super-héros Marvel
- Mini-moto & BMX
- Naturo'Parc
- Piscine à toboggans
- Parc Form'Aventures
- Cigoland
- Trott' & skateboard
- Jeux & créativité
- Robinsons
- Faune & flore
- Incroyables Talents



## LA RENARDIÈRE AUBURE | 7-12 ans

AVANTAGES  
100%  
REP. ALSACE

En pleine montagne, une immersion au cœur des mystères de la forêt, une remontée dans le temps, pour des aventures chevaleresques exaltantes en compagnie des poneys ! (voir p. 20 à 25)

- Moyen-Âge
- Koh Lantah
- Escal'arbres
- Volerie des Aigles
- Tir à l'arc
- Châteaux-forts
- Mines d'argent
- Cabanes en forêt
- Trappeurs
- Piscine
- Equitation
- Enquêtes et aventures



## LA CHAUME ORBEY | 9-12 / 12-17 ans

AVANTAGES  
100%  
REP. ALSACE

Les épopées entre copains version street, sports ou aventures c'est à la Chaume, l'univers montagnard des plus grands, 100% fun et adrénaline (voir p. 26 à 35)

- Canyoning et escalade
- Parc Aventures
- Parapente
- Parkour
- Football
- VTT, BMX & pump track
- Ambiance street
- Equitation
- Luge d'été
- City stade
- Mini-moto
- Pêche





LA ROCHE  
à STOSSWIHR

4-6 ANS  
25 ENFANTS

MINI  
COLO

CHLOROPHYLLE

AVANTAGES  
100%  
PEP ALSACE



# LES P'TITS BOUTS

Ma 1<sup>ère</sup> colo dans la nature

*Partir en colonie de vacances quand on a entre 4 et 6 ans c'est génial !  
Ce mini-séjour à l'ambiance attentionnée et sécurisée est parfaitement adapté aux copains et copines de ton âge. Il te permettra de faire tes 1ers pas sans papa/maman, dans un cadre naturel qui stimulera ta créativité. Tu vivras les moments incontournables et inoubliables d'une colonie de vacances !*



**TES TEMPS FORTS** (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)  
un programme d'activités riche, avec des animations ludiques sur-mesure :  
- les découvertes de la nature avec sensibilisation à la faune et la flore avec chasse au trésor des lutins en forêt  
- les ateliers créatifs (pâtisserie, bricolages, costumes, land'art et Love on the rocks)  
- les activités d'expression (musique, chant, danse)  
- la sortie à Naturoparc (Parc des loutres et des cigognes + serre aux papillons) ou Cigoland

Mais aussi : sortie piscine à Munster, balades et jeux de plein air, mini-veillées (contes et légendes, soirée feu de camp avec chamallows grillés, ...)



### DATES ET TARIFS (hors transport)

du 19/07 au 25/07 (7 j)	réf : MAT3	399 €*
du 25/07 au 30/07 (6 j)	réf : MAT4	359 €*
du 08/08 au 14/08 (7 j)	réf : MAT6	399 €*
du 22/08 au 28/08 (7 j)	réf : MAT8	399 €*

Transport : rdv sur place possible  
ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
1<sup>ère</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
Dernière prestation : petit-déjeuner du dernier jour (déjeuner pour MAT4)



MINI  
COLO

CHLOROPHYLLE

AVANTAGES  
100%  
PEP ALSACE

LA ROCHE  
à STOSSWIHR

6-11 ANS  
24 ENFANTS



# LE SECRET DES ELFES ET DU DRAGON

Imaginaire, nature & créations

*Sur la montagne d'Erebor, en Terre du Milieu, elfes et nains sont en alerte et t'invitent à les rejoindre pour aider Bilbo-le-Hobbit et le mage Gandalf à combattre le dragon Smaug.*

*Ce séjour dans un univers imaginaire fantastique te fera vivre des aventures extraordinaires et explorer des contrées merveilleuses.*



### TES TEMPS FORTS (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- ateliers de fabrication de ta panoplie de chevalier : costume, heaume, bouclier, épée magique et arc elfique
- quête du trésor enfoui au plus profond du Mont Solitaire
- exploration sur les traces des animaux, chasse au trésor, spectacle costumé
- sortie à NaturoParc (parc des loutres et des cigognes + serre aux papillons) ou Cigoland
- sortie piscine à Munster avec toboggans, bassin à vagues et rivière sauvage
- initiation au tir à l'arc avec archer diplômé (à partir de 7 ans)

Mais aussi : activités manuelles et d'expression, grands jeux de plein air, journée à thème, animations et veillées (dont sortie nocturne, soirée feu de camp avec chamallows grillés, boum, ...)



### DATES ET TARIFS (hors transport)

du 25/07 au 30/07 (6 j)	réf : ELF4	359 €*
du 22/08 au 28/08 (7 j)	réf : ELF8	399 €*

Transport : rdv sur place possible  
ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
1<sup>ère</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
Dernière prestation : petit-déjeuner du dernier jour (déjeuner pour ELF4)

\* déduisez vos Bons CAF, Chèques-Vacances, aides diverses et **bons plans PEP** (voir page 7)



MINI  
COLO

CHLOROPHYLLE

AVANTAGES  
100%  
PEP ALSACE

LA ROCHE

à STOSSWIHR

6-11 ANS  
24 ENFANTS



# LA VALLÉE DES ROBINSONS

Séjour naturaliste

*Avec nos animateurs spécialisés en découverte de l'environnement et au gré d'explorations, ce séjour authentique et 100 % nature est idéal pour partir entre copains explorer les merveilles de la vallée, découvrir les trésors de la forêt et vivre de nombreux temps forts.*

**TES TEMPS FORTS** (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- découverte de la biodiversité, plantes et petites bêtes, construction d'un hôtel à insectes, expériences sur les énergies renouvelables (eau, soleil, vent)
- sortie à NaturoParc (parc des loutres et des cigognes + serre aux papillons) ou Cigoland
- visite de ferme où l'on fabrique le fameux fromage de Munster
- fabrication d'instruments de musique à partir d'éléments naturels, fabrication de confitures, land'art (compositions avec des objets naturels) et Love on the Rocks (peinture sur cailloux)
- sortie piscine à Munster avec rivière sauvage, toboggans et bassin à vagues

Mais aussi : activités manuelles et d'expression, grands jeux, animations et veillées (dont sortie nocturne, soirée feu de camp avec chamallows grillés, boum, ...)

**DATES ET TARIFS** (hors transport)

du 11/07 au 18/07 (8 j)	réf : ROB1	462 €*
du 08/08 au 14/08 (7 j)	réf : ROB6	419 €*

Transport : rdv sur place possible  
ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
1<sup>ère</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
Dernière prestation : petit-déjeuner du dernier jour





**LA ROCHE**  
à STOSSWIHR

**6-11 ANS**  
24 ENFANTS



# LES INCROYABLES TALENTS

Musique, danse & gourmandises

*Un séjour où les créations et le monde du spectacle seront à l'honneur pour que tu réveilles l'artiste qui est en toi dans une ambiance comme à la télé. Dévoile tous tes talents entre copains: en musique, en chanson, en danse ou encore aux fourneaux dans un concours qui se clôturera par un final en fanfare !*

**TES TEMPS FORTS** (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- ateliers : marmitons (délices sucrés, tartes et tartines), expression (musique, chant et danse), cirque, création (tambours, percussions, décors et costumes)
- spectacle (avec jury) des « Enfarinés » de fin de séjour
- sortie à Form'Aventures (parc multi-activités et accrobranche) ou Cigoland
- sortie nature et land'art (créations originales avec objets naturels récoltés)
- sortie piscine à Munster avec rivière sauvage, toboggans et bassin à vagues
- initiation au tir à l'arc avec archer diplômé (à partir de 7 ans)

Mais aussi : sortie nature, jeux de plein air, journée à thème, animations et veillées (dont sortie nocturne, soirée feu de camp avec chamallows grillés, boum, ...)

**DATES ET TARIFS** (hors transport)

du 11/07 au 18/07 (8 j)	réf : TAL1	478 €*
du 01/08 au 08/08 (8 j)	réf : TAL5	478 €*
du 15/08 au 22/08 (8 j)	réf : TAL7	478 €*

Transport : rdv sur place possible  
ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
1<sup>ère</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
Dernière prestation : petit-déjeuner du dernier jour





**LA ROCHE**  
à STOSSWIHR

**6-11 ANS**  
24 ENFANTS



# LES SUPER-HÉROS

## Plongée dans l'univers Marvel

*Tu te rêves en Thor, Iron Man, Spiderman ou Captain América ? Transforme-toi en super-héros et viens découvrir l'univers des comic's, les BD dans lesquelles ils ont vu le jour. Tu pourras créer ton propre super-personnage, créer ton super-costume, ta super-panoplie et tester tes super-pouvoirs !*



### TES TEMPS FORTS (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- découvre l'univers des super-héros et participe à leurs aventures fantastiques
- création d'équipes d'Avenger's : aventures et épreuves (force, vitesse, équilibre, adresse) sur agrès, en forêt ou à la piscine (rivière sauvage, toboggans et bassin à vagues)
- ateliers de cirque acrobatique avec intervenant professionnel
- sortie à Form'Aventures (parc accrobranches et multi-activités) ou à Cigoland
- initiation au tir à l'arc avec archer diplômé (à partir de 7 ans)
- ateliers créatifs (costumes, gadgets, cuisine, comics), d'expression et préparation du grand spectacle final

Mais aussi : sortie nature, grands jeux, animations et veillées (feu de camp avec chamallows grillés, soirée ciné spécial « super-héros », boum, ...)



### DATES ET TARIFS (hors transport)

du 19/07 au 25/07 (7 j)	réf : MAR3	418 €*
du 01/08 au 08/08 (8 j)	réf : MAR5	468 €*
du 15/08 au 22/08 (8 j)	réf : MAR7	468 €*

Transport : rdv sur place possible  
ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
1<sup>ère</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
Dernière prestation : petit-déjeuner du dernier jour





**LA ROCHE**  
à STOSSWIHR

**6-11 ANS**  
32 ENFANTS



# ROULEZ BOLIDES !

## Séjour mini-moto

*Initie-toi au pilotage d'une vraie mini-moto ! Avec ta mini-moto 50 cm<sup>3</sup> sur des parcours aménagés et sous l'œil vigilant d'un professionnel tu découvriras : maîtrise, freinage, maniabilité, initiation au code de la route et à la sécurité routière avec passage ludique d'un permis à points. Tu profiteras également de nombreuses activités ludiques et des trésors naturels de la colo.*



### TES TEMPS FORTS (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- 4 séances de pilotage avec un moniteur breveté d'Etat, sur parcours sécurisé + personnalisation de ton t-shirt « Grand Prix »
- sortie à Form'Aventures (parc accrobranches et multi-activités) ou à Cigoland
- sortie piscine à Munster avec rivière sauvage, toboggans et bassin à vagues

Mais aussi : sortie nature, activités manuelles et d'expression, grands jeux, animations et veillées (dont sortie nocturne, soirée feu de camp avec chamallows grillés, boum, ...)

**Côté pratique :** pratique de la mini-moto pour enfants de 6 ans révolus maîtrisant déplacements à vélo sans roulettes

### DATES ET TARIFS (hors transport)

du 07/07 au 18/07 (12 j)	réf : MOT1	798 €*
du 19/07 au 25/07 (7 j)	réf : MOT3	489 €*
du 25/07 au 30/07 (6 j)	réf : MOT4	425 €*
du 01/08 au 08/08 (8 j)	réf : MOT5	549 €*
du 08/08 au 14/08 (7 j)	réf : MOT6	489 €*
du 15/08 au 22/08 (8 j)	réf : MOT7	549 €*

(voir aussi séjour « Team 100 à l'heure » à Orbey p. 27)

Transport : rdv sur place possible  
ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse: +40 €  
1<sup>ère</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
Dernière prestation : petit-déjeuner du dernier jour (déjeuner pour MOT4)



\* déduisez vos Bons CAF, Chèques-Vacances, aides diverses et **bons plans PEP** (voir page 7)



# LA ROCHE

à STOSSWIHR

6-11 ANS

32 ENFANTS

MINI  
COLO

ADRÉNI  
LINE

AVANTAGES  
100%  
PEP ALSACE



## TROTT', SKATE & CIE

### Séjour street-tendance

*Pour ta 1ère colo street-tendance, nous t'invitons à venir découvrir tes premières sensations fortes de slider. Amateur de freestyle, en skate, trottinette ou encore BMX, tu évolueras sur des parcours ludiques aménagés, pour inventer tricks et figures ! Après l'effort tu profiteras des nombreuses activités ludiques et des trésors naturels de la colo.*



#### TES TEMPS FORTS (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- ateliers techniques, parcours ludiques, relais, petits modules de saut en BMX et en trott'
- customisation de ton T-shirt de freestyler
- sortie à Form'Aventures (parc accrobranches et multi-activités) ou à Cigoland
- sortie piscine à Munster avec rivière sauvage, toboggans et bassin à vagues

Mais aussi : sortie nature, activités manuelles, grands jeux, animations et veillées (soirée feu de camp avec chamallows grillés, boum, ...)

**Côté pratique :** matériel fourni (tu peux emporter le tien, si tu en disposes)

#### DATES ET TARIFS (hors transport)

du 07/07 au 18/07 (12 j)	réf : SFR1	798 €*
du 19/07 au 25/07 (7 j)	réf : SFR3	496 €*
du 25/07 au 30/07 (6 j)	réf : SFR4	438 €*
du 08/08 au 14/08 (7 j)	réf : SFR6	496 €*
du 22/08 au 28/08 (7 j)	réf : SFR8	496 €*

(voir aussi séjour « Session Freestyle » à Orbey p. 26)

Transport : rdv sur place possible  
ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
1<sup>ère</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
Dernière prestation : petit-déjeuner du dernier jour (déjeuner pour SFR4)





**LA ROCHE**  
à STOSSWIHR

**6-11 ANS**  
24 ENFANTS



# COMME UN POISSON DANS L'EAU

## J'apprends à nager

*Débutant ou dégourdi, quoi de plus rassurant et gratifiant que de maîtriser sa technique de nage pour assurer sa sécurité dans l'eau ? Avec ce vrai stage de natation, les maîtres-nageurs te garantissent une belle progression pour que tu apprennes ou te perfectionnes en toutes nages dans les meilleures conditions et que tu repartes avec ton brevet en poche !*



### TES TEMPS FORTS (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- stage de natation de 8 séances à la piscine de Munster : propulsion, équilibre, respiration, coordination, plongeurs ... avec passage du brevet de natation + jeux d'eau, toboggans, bassin à vagues et rivière sauvage
- sortie à Form'Aventures (parc multi-activités avec parcours accrobranches et 130 ateliers ludiques) ou à Cigoland

Mais aussi : sortie nature, jeux de plein air, journée à thème, animations et veillées (dont sortie nocturne, soirée feu de camp avec chamallows grillés, boum, ...)

### DATES ET TARIFS (hors transport)

du 15/08 au 28/08 (14 j)      réf : NAT4      924 €\*



Transport : rdv sur place possible  
ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
1<sup>ère</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
Dernière prestation : petit-déjeuner du dernier jour

\* déduisez vos Bons CAF, Chèques-Vacances, aides diverses et **bons plans PEP** (voir page 7)



MINI  
COLO

CHLOROPHYLLE

AVANTAGES  
100%  
PEP ALSACE

# LA RENARDIÈRE

à AUBURE

7-11 ANS  
24 ENFANTS



## LES EXPERTS EN MYSTÈRES

Enquête historique et scientifique

*La légende raconte que depuis la nuit des temps, des peuples immortels protègent le monde de l'emprise des Ténèbres. Ta mission : remonter l'histoire, pour y retrouver des Signes de Lumière ! Une enquête historique passionnante qui mêlera intrigue policière et Moyen-Âge.*

### TES TEMPS FORTS (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- découverte du Grimoire de la Renardière qui renferme un message codé
- enquêtes et recherche d'indices naturels, chasse au trésor du château avec carte et boussole
- ateliers scientifiques : observations, expériences et analyse des phénomènes naturels
- sortie à la Volerie des Aigles avec son fameux spectacle + Parc Tellure
- initiation à l'orientation
- balade nocturne en forêt à la recherche des mystères et des bruits de la nuit

Mais aussi : tir à l'arc avec archer diplômé (à partir de 7 ans), sortie piscine, visite de la ville médiévale de Ribeauvillé, grands jeux, animations et veillées (dont soirée feu de camp avec chamallows grillés)

### DATES ET TARIFS (hors transport)

du 25/07 au 30/07 (6 j)	réf : EXP4	360 €*
du 01/08 au 08/08 (8 j)	réf : EXP5	472 €*

Transport : rdv sur place possible  
ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
1<sup>ère</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
Dernière prestation : déjeuner du dernier jour pour EXP4 / petit-déjeuner pour EXP5





MINI  
COLO

CHLOROPHYLLE

AVANTAGES  
100%  
PEP ALSACE

# LA RENARDIÈRE

à AUBURE

7-11 ANS  
24 ENFANTS



## LA CONTRÉE DES CHEVALIERS DÉGOURDIS

Trésors imaginaires du Moyen-Âge

*Au pays des vaillants chevaliers Dégourdis, tu vivras une épopée imaginaire au cœur d'un Moyen-Age peuplé d'elfes, de nains et de fées. Après d'extraordinaires explorations au coeur de la forêt mystérieuse et des rencontres magiques, tu pourras conter tes exploits et t'amuser autour d'un banquet préparé par les Hobbits qui veillent sur la Comté.*



### TES TEMPS FORTS (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- 1 séance de poney et 1 séance de tir à l'arc avec archer diplômé (à partir de 7 ans)
- ateliers de fabrication de ta panoplie de chevalier (heaume, bouclier, épée et arc elfique) et d'instruments de musique à partir d'éléments naturels
- sortie à la Volerie des Aigles avec son fameux spectacle + Parc Tellure
- spectacle chevaleresque suivi d'un banquet médiéval

Mais aussi : immersion dans la nature avec sensibilisation à la faune et la flore, jeu de piste en forêt, land'art, sortie piscine, animations, grands jeux et veillées dont feu de camp avec chamallows grillés

### DATES ET TARIFS (hors transport)

du 11/07 au 18/07 (8 j)	réf : DEG1	496 €*
du 19/07 au 25/07 (7 j)	réf : DEG3	449 €*
du 08/08 au 14/08 (7 j)	réf : DEG6	449 €*
du 22/08 au 28/08 (7 j)	réf : DEG8	449 €*

Transport : rdv sur place possible  
ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
1<sup>ère</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
Dernière prestation : petit-déjeuner du dernier jour



\* déduisez vos Bons CAF, Chèques-Vacances, aides diverses et **bons plans PEP** (voir page 7)



# LA RENARDIÈRE

à AUBURE

7-12 ANS  
32 ENFANTS



## DAVY CROCKETT ET LES TRAPPEURS

Multi-activités et aventures



*Ne faire qu'un avec la nature, telle est la devise d'un vrai trappeur ! Ton séjour sera rythmé par de nombreuses activités et tu t'immergeras au cœur de la forêt, vivras d'authentiques explorations et apprendras à construire des cabanes, préparer un bivouac et observer les animaux sauvages.*

### TES TEMPS FORTS (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- 2 séances d'équitation : soin et nourrissage, jeux en carrière sablée, balades avec moniteur équestre diplômé
- construction d'un camp en forêt et nuit sous tente avec feu de camp
- sortie à la Volerie des Aigles avec son fameux spectacle + Parc Tellure pour un voyage au cœur de la Terre
- tir à l'arc avec archer diplômé + parcours grimp'arbres (à partir de 8 ans)
- découvertes en forêt (affût, empreintes, indices d'animaux), fabrication d'arcs, d'instruments et d'œuvres d'art à partir d'éléments naturels

Mais aussi : sortie à Ribeauvillé avec shopping, piscine, fêtes, animations et veillées (dont soirée feu de camp avec chamallows grillés)

**Côté pratique :** prévoir bottines d'équitation (bombe fournie) + sac de couchage

### DATES ET TARIFS (hors transport)

du 19/07 au 30/07 (12 j)	réf : TRA2	744 €* 868 €* 826 €*
du 01/08 au 14/08 (14 j)	réf : TRA3	868 €* 826 €*
du 15/08 au 28/08 (14 j)	réf : TRA4	868€ 826 €*

### MINI-SÉJOUR (programme allégé)

du 11/07 au 18/07 (8 j)	réf : TRA1	528 €* 826 €*
-------------------------	------------	---------------

Transport : rdv sur place possible  
ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
1<sup>ère</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
Dernière prestation : petit-déjeuner du dernier jour (déjeuner pour TRA2)





# LA RENARDIÈRE

à AUBURE

7-12 ANS  
32 ENFANTS



## LES CHEVALIERS DU GONDOR

Aventures médiévales & poney

*Bienvenue, futur Chevalier, pour de passionnantes aventures dans un univers médiéval fantastique où t'attendent les Hobbits, gardiens du trésor. Sur ta monture ou dans les entrailles de la terre, tu partiras explorer la Comté, affronter le Dragon Smaug et quérir les anneaux magiques.*



### TES TEMPS FORTS (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- 2 séances d'équitation : soin et nourrissage, jeux en carrière sablée, balades avec moniteur équestre diplômé
- voyage dans les entrailles de la Terre avec découverte des mines d'argent médiévales du Parc Tellure + sortie château-fort à la Volerie des Aigles avec son fameux spectacle
- création de ta panoplie de chevalier ; heaume, bouclier, épée, arc
- spectacle chevaleresque avec banquet médiéval + balade nocturne en forêt
- parcours grimp'arbres (à partir de 8 ans) + tir à l'arc avec archer diplômé
- visite de la ville médiévale de Ribeauvillé avec shopping

Mais aussi : land'art, soirée feu de camp avec chamallows grillés, sortie piscine, animations, grands jeux et veillées

**Côté pratique :** prévoir bottines d'équitation (bombe fournie)

### DATES ET TARIFS (hors transport)

du 07/07 au 18/07 (12 j)	réf : GON1	756 €* 868 €* 868€ 826 €* 868€ 826 €* 868€ 826 €*
du 01/08 au 14/08 (14 j)	réf : GON3	
du 15/08 au 28/08 (14 j)	réf : GON4	

Transport : rdv sur place possible  
ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
1<sup>ère</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
Dernière prestation : petit-déjeuner du dernier jour



\* déduisez vos Bons CAF, Chèques-Vacances, aides diverses et **bons plans PEP** (voir page 7)



# LA RENARDIÈRE

à AUBURE

7-12 ANS  
32 ENFANTS



## LES AVENTURIERS DE KOH LANTAH

Défis et aventures en pleine nature

*Sur l'île lointaine de la Renardière, attends-toi à des défis hors du commun. Aventures, épreuves et fous rires entre copains seront au rendez-vous, de même que tests sportifs, grands jeux et énigmes. Qui aura la meilleure stratégie et la meilleure cohésion d'équipe pour remporter le Totem ? Le soir, de retour au campement, tu relateras les exploits de ta tribu autour d'un feu de camp.*



### TES TEMPS FORTS (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- tout l'univers de Koh Lantah : parcours d'obstacles, défis, épreuves d'agilité et de rapidité, énigmes
- construction de la cabane de la tribu et fabrication du totem des équipes
- sortie au Parc Tellure (voyage au cœur de la Terre) + grimp'arbres
- séance de tir à l'arc avec archer diplômé
- grand jeu de piste avec chasse au trésor en forêt

Mais aussi : immersion dans la nature, land'art, sortie piscine, animations, grands jeux et veillées dont feu de camp avec chamallows grillés

### DATES ET TARIFS (hors transport)

du 07/07 au 18/07 (12 j)	réf : KOH1	768 €*
du 19/07 au 30/07 (12 j)	réf : KOH2	768 €*

### MINI-SÉJOURS

du 19/07 au 25/07 (7 j)	réf : MKOH3	462 €*
du 01/08 au 08/08 (8 j)	réf : MKOH5	512 €*
du 08/08 au 14/08 (7 j)	réf : MKOH6	462 €*
du 15/08 au 22/08 (8 j)	réf : MKOH7	512 €*
du 22/08 au 28/08 (7 j)	réf : MKOH8	462 €*



Transport : rdv sur place possible  
 ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
 1<sup>ère</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
 Dernière prestation : petit-déjeuner du dernier jour (déjeuner pour KOH2)

\* déduisez vos Bons CAF, Chèques-Vacances, aides diverses et **bons plans PEP** (voir page 7)





# LA RENARDIÈRE

à AUBURE

7-12 ANS  
24 ENFANTS

## L'AVENTURE CRINIÈRE AU VENT

Equitation et multi-activités



Rendez-vous à la Comté pour chevaucher Gripoil, la monture du magicien Gandalf qui n'a qu'une envie, passer du temps avec toi ! Ici, tu pourras progresser dans les techniques de monte à cheval et même t'immerger au cœur d'une nature fantastique en compagnie de la troupe !

### TES TEMPS FORTS (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- stage équestre avec 4 à 8 séances (selon durée du séjour) : soins, nourrissage, monte en carrière, jeux équestres, randonnée en montagne ... avec moniteur équestre
- fabrication de ta panoplie de chevalier (heaume, bouclier, épée magique, arc elfique)
- tir à l'arc avec archer diplômé + sortie piscine

Mais aussi : sortie nature, jeu de piste, balade nocturne, animations, grands jeux et veillées (dont soirée feu de camp avec chamallows grillés)

### Côté pratique :

- débutants bienvenus
- prévoir bottines d'équitation (bombe fournie)

### DATES ET TARIFS (hors transport)

du 07/07 au 18/07 (12 j)      réf : EQUIT1      864 €\*

### MINI-SÉJOURS (programme allégé)

du 25/07 au 30/07 (6 j)	réf : MEQ4	474 €*
du 01/08 au 08/08 (8 j)	réf : MEQ5	576 €*
du 08/08 au 14/08 (7 j)	réf : MEQ6	518 €*
du 15/08 au 22/08 (8 j)	réf : MEQ7	576 €*
du 22/08 au 28/08 (7 j)	réf : MEQ8	518 €*

Transport : rdv sur place possible  
ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
1<sup>ère</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
Dernière prestation : petit-déjeuner du dernier jour (déjeuner pour EQUIT4)





**LA CHAUME**  
à ORBEY

**9-12 ANS**  
40 ENFANTS

# SESSION FREESTYLE

**Trottinette, VTT, BMX**



*Cette colo freestyle est destinée aux amateurs de « street », en skate, trottinette ou encore BMX ! La session te réserve d'autres bonus : slackline, atelier TAG, spectacle de présentation de tes tricks et pirouettes, le tout en musique, pour clôturer le séjour.*

**TES TEMPS FORTS** (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- ateliers techniques de maîtrise de ta trottinette (ou ton skate), parcours ludiques, relais, petits modules de saut avec journée sur skate-park, parcours BMX
- séances de VTT avec moniteur breveté d'Etat : parcours de maniabilité et sorties
- sortie au tricky-track, initiation à la slackline, tournois sportifs sur city-stade
- ½ journée d'accrobranche au parc-aventures du Lac-Blanc (ou grimp'arbres)
- customisation de ton T-shirt de freestyle

Mais aussi : sortie piscine, rando avec chasse au trésor en forêt, animations, grands jeux et veillées dont soirée feu de camp et barbecue



**DATES ET TARIFS** (hors transport)

du 19/07 au 30/07 (12 j)	réf : FREE2	768 €* 868 €* 896€
du 01/08 au 14/08 (14 j)	réf : FREE3	896 €* 868 €* 896€
du 15/08 au 28/08 (14 j)	réf : FREE4	896€ 868 €* 896€



Transport : rdv sur place possible  
ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
1<sup>ère</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
Dernière prestation : petit-déjeuner du dernier jour (déjeuner pour FREE2)



# LA CHAUME

à ORBEY

9-12 ANS  
40 ENFANTS



## TEAM 100 À L'HEURE

Mini-moto et Cie

*Avis aux intrépides et amateurs(trices) d'adrénaline ! A cheval, en tyrolienne, en luge d'été et surtout à mini-moto, tu vivras ce séjour à « 100 à l'heure », en quête de nouvelles sensations fun, en toute sécurité. La Team prolongera ses temps forts en soirée avec veillées feu de camp et animations en musique !*

### TES TEMPS FORTS (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- stage de pilotage (6 à 8 séances) de mini-moto 50cm3 avec un pro
- sorties au tricky-track, nouvelle piste de luge sur rail du Lac-Blanc
- ateliers « Pom-Pom Girls » et création de la chorée des supportrices
- VTT avec moniteur breveté d'Etat : parcours de maniabilité et sorties
- séance d'équitation + sortie au parc-aventures ou grimp'arbres
- customisation de ton T-shirt « Grand Prix » + initiation à la slackline

Mais aussi : sortie piscine, chasse au trésor en forêt, tournois sportifs sur city-stade, animations, grands jeux et veillées dont soirée feu de camp et barbecue

### Côté pratique

- prévoir bottines pour la séance d'équitation (bombe fournie)

### DATES ET TARIFS (hors transport)

du 19/07 au 30/07 (12 j)	réf : RAL2	816 €*
du 01/08 au 14/08 (14 j)	réf : RAL3	952 €*
du 15/08 au 28/08 (14 j)	réf : RAL4	952€ 924 €*

Transport : rdv sur place possible  
 ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
 1<sup>ère</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
 Dernière prestation : petit-déjeuner du dernier jour (déjeuner pour RAL2)



\* déduisez vos Bons CAF, Chèques-Vacances, aides diverses et **bons plans PEP** (voir page 7)



# LA CHAUME

à ORBEY

12-17 ANS  
24 JEUNES

## MULTI-SENSATIONS EXTRÊMES

VTT, escalade, canyoning



Ça, c'est LE séjour multi-sensations (fortes !) pour amateurs de défis verticaux, aquatiques ou de vitesse. Un cocktail d'activités encadrées par des pros et une expérience unique à vivre sans réserve et en toute sécurité. Rejoins-nous pour des moments sportifs exceptionnels où tu feras le plein d'énergie et d'adrénaline, dans une ambiance fun et rythmée entre copains.



### TES TEMPS FORTS (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- **verticalité** : escalade sur mur, tour de 12m et rocher naturel + parcours via corda sur sites aménagés avec moniteur breveté d'Etat
- **eaux-vives** : raid en canyoning avec moniteur breveté d'Etat
- **vitesse** : sortie au tricky-track, nouvelle piste de luge sur rail du Lac-Blanc et VTT sur les sentiers vosgiens
- **liberté** : slackline, rando en montagne, parc aventures (ou grimp'arbres)

Mais aussi : tournois multi-sports sur city-stade, sortie piscine, animations, grands jeux et veillées



### TES INDISPENSABLES

- attestation d'aisance à la pratique des activités aquatiques (délivrée en piscine, sur rdv)
- autorisation parentale et certificat médical pour le VTT

### DATES ET TARIFS (hors transport)

du 07/07 au 18/07 (12 j)	réf : SEN1	792 €*
du 19/07 au 30/07 (12 j)	réf : SEN2	792 €*

Transport : rdv sur place possible  
ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
1<sup>er</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
Dernière prestation : petit-déjeuner du dernier jour pour SEN1 / déjeuner pour SEN2

\* déduisez vos Bons CAF, Chèques-Vacances, aides diverses et **bons plans PEP** (voir page 7)



**LA CHAUME**  
à ORBEY

**12-17 ANS**  
40 JEUNES

# FUN & ADRÉNALINE

**Air, arbres, glisse et descente**



*Partage des défis hors du commun entre copains : rythme, vitesse, sensations, émotions et ambiance fun seront au rendez-vous ! Encadré par des pros, le séjour sera ponctué de nombreux temps forts, dans les airs ou les arbres, sur des parois verticales, à VTT, BMX ou encore en tricky-track.*

**TES TEMPS FORTS** (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- **verticalité** : escalade sur mur + tour de 12m et rocher naturel + parc Aventures (ou grimp'arbres)
- **air** : grand vol biplace en parapente
- **roue libre** : VTT sur sentiers de montagne ou parcours BMX (selon disponibilité des intervenants)
- **glisse** : sortie au tricky-track, nouvelle piste de luge sur rail du Lac-Blanc
- **fun** : slackline + piscine



Mais aussi : rando vers le Lac-Blanc, tournois sportifs sur city-stade, temps de détente en autonomie, ambiance musicale et soirées

**TES INDISPENSABLES**

- autorisation parentale et certificat médical pour le parapente et le VTT

**DATES ET TARIFS** (hors transport)

du 07/07 au 18/07 (12 j)	réf : FUN1	816 €*
du 01/08 au 14/08 (14 j)	réf : FUN3	952 €*
du 15/08 au 28/08 (14 j)	réf : FUN4	952€ 924 €*



Transport : rdv sur place possible  
ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
1<sup>ère</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
Dernière prestation : petit-déjeuner du dernier jour

\* déduisez vos Bons CAF, Chèques-Vacances, aides diverses et **bons plans PEP** (voir page 7)



**LA CHAUME**  
à ORBEY

**12-17 ANS**  
16 JEUNES



## URBAN STUDIO

**Culture urbaine et création musicale**

*Musicien(ne), chanteur(euse), fan de scène, hip-hop ou encore d'acrobatie urbaine, ce séjour réveillera l'artiste qui sommeille en toi. Quel que soit ton niveau de pratique ou ton style, viens dévoiler et partager tes talents dans une atmosphère « culture urbaine ».*

Rien ne sera oublié : voix, instruments, steps de danses urbaines, figures en Parkour ou en capoeira... et la tribu repartira avec l'enregistrement des productions !

**TES TEMPS FORTS** (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- immersion dans l'univers d'un home studio de création musicale équipé (micros, guitares, basse, synthé, percus, ... ) avec un pro
- répétitions + enregistrements des productions du groupe ou covers de tes artistes préférés
- ateliers d'expression et joutes artistiques : musique/chant/danse, rap/slam/graph, stand'up
- production des compos sur CD
- initiation à la capoeira
- atelier graph' avec customisation du T-shirt de ta Team « Urban Studio »
- montage d'un spectacle de fin de séjour

Mais aussi : activités de plein air, tournois sportifs sur city-stade, sortie piscine, temps de détente en autonomie, soirées

**DATES ET TARIFS** (hors transport)

du 19/07 au 30/07 (12 j)      réf : OTAL2      744 €\*

Transport : rdv sur place possible  
ou supplémnt aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
1<sup>ere</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
Dernière prestation : déjeuner du dernier jour





# LA CHAUMÉ

à ORBEY

12-17 ANS  
24 JEUNES



# YAMAKO LANTAH

Défis et aventures en tout genre

*Amateur de défis, de vraies aventures, tu vivras des épreuves et des tests sportifs au grand air et tu découvriras la créativité et la liberté de mouvement du Parkour (ou free-running). Les exploits du jour, les questions de cohésion et de stratégie, se discuteront autour d'un feu de camp pour désigner les candidats les plus aptes à vaincre la tribu adverse !*



### TES TEMPS FORTS (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- tout l'univers de Koh Lantah : parcours d'obstacles, défis, épreuves d'agilité et de rapidité, énigmes
- pratique du Parkour (course, passage d'obstacles, sauts, roulades, grimpe) en milieu naturel (forêt, rochers) et urbain encadré par les pros de PK Stras
- funambulisme avec découverte de l'activité slackline
- séance d'équitation (sauf mini-séjour) + tir à l'arc avec archer diplômé
- parc aventures (ou grimp'arbres)
- atelier TAG (Tous Au Graph) avec customisation de T-shirt Yamakasii

Mais aussi : piscine, city-stade, temps de détente en autonomie, soirées

### Côté pratique :

- hébergement à l'espace camping du centre : prévoir matelas mousse et duvet
- bottines pour la séance d'équitation (sauf mini-séjour)

### DATES ET TARIFS (hors transport)

du 07/07 au 18/07 (12 j)	réf : OKL1	768 €*
du 19/07 au 30/07 (12 j)	réf : OKL2	768 €*
du 15/08 au 28/08 (14 j)	réf : OKL4	854 €*

### MINI-SÉJOURS (programme allégé)

du 01/08 au 08/08 (8 j)	réf : MOK5	536 €*
du 15/08 au 22/08 (8 j)	réf : MOK7	536 €*

Transport : rdv sur place possible  
 ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
 1<sup>ère</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
 Dernière prestation : petit-déjeuner du dernier jour (déjeuner pour OKL2)



\* déduisez vos Bons CAF, Chèques-Vacances, aides diverses et **bons plans PEP** (voir page 7)



# LA CHAUME

à ORBEY

11-15 ANS  
16 JEUNES

MINI  
COLO

CHLOROPHYLLE

AVANTAGES  
100%  
PEP ALSACE

## FRAIS COMME UN GARDON

Pêche et nature



*Tu as la pêche dans la peau et tu souhaites consacrer une partie de tes vacances à taquiner la truite, l'ablette, le gardon ou autre barbeau ? Rien de plus simple avec cette colo qui te permettra de garder la ligne, sans perdre le fil, à travers une approche naturaliste et ludique de ta passion : un vrai festival de cannes (à pêche !) pour rester à l'affût et attraper les poissons de nos lacs et rivières.*



### TES TEMPS FORTS (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- 4 à 5 jours de pratique en lac, rivière ou étang pour varier les milieux et les techniques de pêche
- sorties nature avec jeu de piste, balade nocturne en forêt + bivouac

Mais aussi : tournois sportifs sur city-stade, animations, grands jeux et veillées dont soirée feu de camp et barbecue

### Côté pratique :

- prévoir bottes de pêche (ou bottes en caoutchouc), matériel de pêche (si tu en disposes, sinon matériel fourni), sac de couchage + matelas mousse

### DATES ET TARIFS (hors transport)

du 08/08 au 14/08 (7 j)	réf : OPE6	469 €*
-------------------------	------------	--------



Transport : rdv sur place possible  
 ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
 1<sup>ère</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
 Dernière prestation : petit-déjeuner du dernier jour





# LA CHAUME

à ORBEY

11-15 ANS  
24 JEUNES



## ON REFAIT LE MATCH

**Colo football**

*Jouer, organiser, filmer et commenter un championnat de foot, ça te tente ? Tout au long d'une semaine ludique consacrée au ballon rond, tu t'improviseras tour à tour entraîneur, joueur, arbitre, commentateur sportif ... Objectif ? S'amuser, se dépenser et explorer l'univers du football sous toutes ses formes, y compris les plus insolites !*



### TES TEMPS FORTS (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- pratique du foot sur city-stade : entraînements, exercices, matchs et organisation d'un championnat par équipes avec remise de la Coupe des Champions
- découverte de jeux alternatifs : soccer, foot gaélique, foot coopératif
- jeux de rôles pour endosser les fonctions d'entraîneur, arbitre, joueur, commentateur...
- réalisation de ton maillot d'équipe personnalisé

Mais aussi : sortie piscine ou parc-aventures, animations, grands jeux et veillées

### Côté pratique :

- prévoir baskets adaptées pour le city-stade (pas de crampons)



### DATES ET TARIFS (hors transport)

du 08/08 au 14/08 (7 j)	réf : FOO6	469 €*
-------------------------	------------	--------

Transport : rdv sur place possible  
ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
1<sup>ère</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
Dernière prestation : petit-déjeuner du dernier jour

\* déduisez vos Bons CAF, Chèques-Vacances, aides diverses et **bons plans PEP** (voir page 7)



# LA CHAUME

à ORBEY

12-17 ANS  
24 JEUNES



## JSP

### Jeunes sapeurs-pompiers

*Quelle meilleure école de vie que celle des sapeurs-pompiers ? Les JSP (ou cadets pompiers) ont pour objectif de te sensibiliser et te divertir avec des activités liées au monde des sapeurs-pompiers, en partenariat avec le Centre Incendie et Secours (SDIS). Tu découvriras le métier, son rôle éducatif et civique en vue, pourquoi pas, de devenir un futur pompier volontaire voire professionnel !*



#### TES TEMPS FORTS (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- sensibilisation à la déontologie et au devoir civique avec initiation aux gestes de 1ers secours et passage (en option) du PSC1, certificat de prévention et secours civiques de niveau 1, formation de base aux premiers secours
- découverte d'une caserne de pompiers et connaissance du métier (lutte contre l'incendie, sauvetage, secourisme)
- démonstrations et exercices pratiques : manœuvres, simulations et manipulation du matériel

Mais aussi : sortie piscine, tournois sportifs sur city-stade, temps de détente en autonomie, soirées

#### DATES ET TARIFS (hors transport / hors option PSC1 : +65€)

du 15/08 au 22/08 (8 j)	réf : JSP7	528 €*
du 22/08 au 28/08 (7 j)	réf : JSP8	476 €*

Transport : rdv sur place possible  
 ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
 1<sup>ère</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
 Dernière prestation : petit-déjeuner du dernier jour





# LA CHAUME

à ORBEY

12-17 ANS  
24 JEUNES



## CHEVAL ACADÉMIE

### Séjour équitation



*Débutant ou confirmé, nous te donnons rendez-vous à la Chaume pour un séjour dédié à ta passion pour le cheval ! En partenariat avec le centre équestre « les Ecuries de l'Abbaye », tu pourras progresser dans les techniques de monte, avec passage des galops, sans oublier l'immersion au cœur d'une nature fantastique en compagnie du troupeau et des autres cavaliers !*



#### TES TEMPS FORTS (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- ton stage d'équitation de 4 à 5 demi-journées : soins, nourrissage, monte en carrière, jeux équestres, randonnée avec feu de camp, encadrés par un moniteur équestre (licence d'équitation et passage des galops compris)

Mais aussi : sortie piscine, tournois sportifs sur city-stade, temps de détente en autonomie, soirées

#### Côté pratique :

- prévoir bottines d'équitation (bombe fournie)

#### DATES ET TARIFS (hors transport)

du 01/08 au 08/08 (8 j)	réf : OEQ5	596 €*
du 22/08 au 28/08 (7 j)	réf : OEQ8	553 €*

Transport : rdv sur place possible  
 ou supplément aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse : +40 €  
 1<sup>ère</sup> prestation : goûter du 1<sup>er</sup> jour (arrivée dans l'après-midi)  
 Dernière prestation : petit-déjeuner du dernier jour



\* déduisez vos Bons CAF, Chèques-Vacances, aides diverses et **bons plans PEP** (voir page 7)



# VALLÉE DE THANN

(HAUT-RHIN)

15-17 ANS  
16 À 24 JEUNES

## C'EST TOI QUI CONDUIS !



*Profite de tes vacances pour passer ton code et prendre des cours de conduite. Grâce à ce stage tu bénéficieras d'une immersion, une motivation collective, la qualité de l'équipe et de l'Auto-Ecole. Il inclut la formation grâce à laquelle tu pourras obtenir ton certificat de conduite accompagnée, délivré selon ton niveau en fin de formation (en conformité avec les dispositions réglementaires du REMC, référentiel pour l'éducation à une mobilité citoyenne).*

**LE + :**  
permis probatoire ramené à 2 ans et prime d'assurance réduite

**TON PROGRAMME** (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)  
- Stage intensif durant lequel tu prépareras et passeras l'examen du code (après 30h de cours théoriques), tu effectueras 20h de conduite et participeras pour 20h à la conduite d'un autre stagiaire.  
Sont prévus : une préparation du code via internet avant ton stage, un rendez-vous collectif d'évaluation au début et à la fin du séjour en présence des parents, des moyens vidéo...

**Côté pratique :**  
- accueil Cercle St-Thiebaut de Thann (juillet) et au centre TEC à Ranspach (août), en chambres de 4 à 8 avec sanitaires collectifs et salles d'activités  
- équipe de 5 adultes + moniteurs d'Auto-Ecole professionnels  
- participation aux tâches quotidiennes pour la cohésion du groupe  
- rdv au centre (pas de transport)

**Tes indispensables :**  
- avoir 15 ans au 1<sup>er</sup> mai 2021  
- carte d'identité ou passeport individuel en cours de validité  
- présence des parents le 1er (présentation du stage) et le dernier jour (heure de conduite jeune + parents)

**DATES ET TARIFS** (sans transport)

du 11/07 au 24/07 (14 j)	réf : CAC1	1995 €*
du 01/08 au 14/08 (14 j)	réf : CAC2	1995 €*
du 15/08 au 28/08 (14 j)	réf : CAC3	1995 €*



\* déduisez vos Bons CAF, Chèques-Vacances, aides diverses (voir page 6)  
Ce séjour ne bénéficie d'aucune offre ou remise.



# TITISEE-NEUSTADT

12-16 ANS

en FORÊT-NOIRE (ALLEMAGNE)

## SCHWARTZWALD CAMP'



*Familiarise-toi avec la langue d'Outre-Rhin tout en passant de vraies vacances, au bord du Titisee, l'un des plus beaux lacs naturels d'Allemagne !*

*Au programme : sports, convivialité, découvertes et animations linguistiques encadrées par des moniteurs bilingues. Tu profiteras également des équipements du chalet pour la détente, les veillées et tu auras accès aux transports en commun locaux pour rayonner à la découverte de la région.*

**TES TEMPS FORTS** (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur / voir aussi p.52)

- baignade au lac ou à la piscine
- journée à Badeparadies (fameux centre aquatique avec toboggans géants)
- excursions et sorties au choix du groupe (tir à l'arc, parcours des sens, promenade en bateau, jeux de piste en montagne, visites)
- détente et soirées animées

### Côté pratique :

Chalet typique de la Forêt Noire, l'auberge Veltishof domine le lac du Titisee. Groupe de 30 jeunes. Chambres de 2 à 6 lits, espaces conviviaux (baby-foot, salle vidéo, discothèque), salles d'activités, terrains de sport.



### Tes indispensables

- carte d'identité ou passeport individuel en cours de validité
- autorisation de sortie du territoire (Cerfa) + photocopie de la pièce d'identité du responsable légal
- attestation de la carte européenne d'Assurance Maladie CPAM

### DATES ET TARIFS

 (transport compris)

du 15/07 au 24/07 (10 j)	réf : TIT1	755 €*
du 05/08 au 14/08 (10 j)	réf : TIT2	755 €*

Transport aller-retour depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse

\* déduisez vos Bons CAF, Chèques-Vacances, aides diverses (voir page 6)



# LA COMBELLE

à PEXONNE (MEURTHE & MOSELLE)

4-7 ANS  
8-10 ANS

## LES P'TITS FERMIERS



*Le temps d'une colo, deviens fermier de la Petite Combe pour t'occuper des nombreux animaux (poneys, chèvres, lapins, moutons, canards, cochons, oies et dindons), tremper tes pieds dans l'étang rempli de poissons et explorer la forêt magique. Dans un cadre enchanteur, bien d'autres découvertes étonnantes t'y attendent et tu pourras les choisir lors de forums pour être acteur de ton séjour !*

**TES TEMPS FORTS** (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- vie de la ferme : soins et nourrissage des animaux, potager
- initiation à l'équitation sur poneys (prévoir bottines ou bottes en caoutchouc)
- sortie à Aventure-Parc, courses de kart à pédales, château gonflable
- pêche, grands jeux, bricolages, expression, veillées
- pour les plus grands (à partir de 8 ans) : tir à l'arc, camping (prévoir un sac de couchage)

### Côté pratique :

Ferme pédagogique et équestre PEP à proximité du lac de Pierre-Percée, dans un vallon en bordure de forêt. Parcs et enclos pour animaux sur 3 ha.

3 bâtiments avec chambres de 6, 8 ou 10 lits (douches et lavabos dans les chambres ou sanitaires collectifs), salles d'activités, sentiers de découvertes.



### DATES ET TARIFS

 (transport compris)

du 07/07 au 19/07 (13 j)	réf : COMB1	915 €*
du 20/07 au 01/08 (13 j)	réf : COMB2	915 €*
du 02/08 au 14/08 (13 j)	réf : COMB3	915 €*
du 15/08 au 28/08 (14 j)	réf : COMB4	985 €*

Transport aller-retour en bus compris depuis Strasbourg et Colmar  
1<sup>ère</sup> et dernière prestations : dîner du 1<sup>er</sup> jour / petit-déjeuner du dernier jour



# LA COMBELLE

à PEXONNE (MEURTHE & MOSELLE)

## 12-17 ANS

# CHEVAL PASSION



*Cavalier, cavalière : voici une expérience unique pour vivre pleinement ta passion du cheval. Débutant ou confirmé, tu pourras t'occuper entièrement de ton cheval (Appaloosa, Selle français, Fjord, Welsh et Ardennais) et t'essayer à des approches équestres inédites sous la conduite d'un moniteur diplômé d'Etat dans un centre équestre parfaitement équipé.*

**TES TEMPS FORTS** (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)  
- activités équestres quotidiennes au manège du centre et en carrière : voltige, longues rênes, soins aux animaux  
- sortie à Aventure-Parc, rando avec bivouac, détente et soirées animées

### Côté pratique

Ferme pédagogique et équestre PEP située près du lac de Pierre-Percée. 3 bâtiments avec chambres de 6, 8 ou 10 lits (douches et lavabos dans les chambres ou sanitaires collectifs). Salles d'activités, espaces détente, manège couvert de 40 m + écuries de 20 box, carrière et parcours équestre en sous-bois.

### Tes indispensables :

- sac de couchage + matelas mousse + bottines d'équitation (bombe fournie)

### DATES ET TARIFS (transport compris)

du 07/07 au 19/07 (13 j)	réf : CHEV1	1015 €*
du 20/07 au 01/08 (13 j)	réf : CHEV2	1015 €*
du 02/08 au 14/08 (13 j)	réf : CHEV3	1015 €*
du 15/08 au 28/08 (14 j)	réf : CHEV4	1085 €*

(voir aussi séjour « Passion Pêche » sur [www.vacancespep.fr](http://www.vacancespep.fr))

Transport aller-retour en bus compris depuis Strasbourg et Colmar  
1<sup>ere</sup> et dernière prestations : dîner du 1<sup>er</sup> jour / petit-déjeuner du dernier jour



\* déduisez vos Bons CAF, Chèques-Vacances, aides diverses (voir page 6)



**VALCOLINE**  
au COLLET d'ALLEVARD (ISÈRE)

6-11 ANS  
13-14 ANS  
15-17 ANS



# VALCOLINE AVENTURES

« Valco », c'est la montagne avec les copains, là où on tutoie les sommets et on vit des aventures extra ! Au cœur des paysages sublimes du massif alpin de Belledonne, tu croiseras marmottes, bouquetins et chamois et te baigneras en piscine et au lac.

**6-12 ANS « TRAPPEUR »** : cani-rando, tir à l'arc, accrobranche, montée et randonnée vers les sommets en télésiège, activités de créations (cabanes, arcs et flèches, déguisements)

**13-14 ANS « COCKTAIL SPORTIF »** : escalade sur site naturel, VTT freeride, accrobranche, orientation, rando avec soirée feu de camp

**15-17 ANS « SPORT PASSION »** : VTT freeride, canyoning, accrobranche, orientation, rando équestre en montagne

Programmes sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur avec également : animations, grands jeux, veillées...

**Côté pratique :**

Centre PEP à 1450 m d'altitude. 100 participants répartis par âges en chambres de 4/6 lits avec sanitaires et salle de bain, salles d'activités, coin convivial, salle de cinéma. Activités sportives encadrées par des moniteurs brevetés d'Etat.

**Tes indispensables :**

- chaussures de marche montantes + 1 duvet pour le bivouac
- autorisation parentale pour la pratique des activités sportives

**DATES ET TARIFS** (transport compris)

	6-11 ans	13-14 ans	15-17 ans
du 11/07 au 16/07 (6 j)	réf : VAL1 553 €*	réf : CVAL1 580 €*	réf : SVAL1 623 €*
du 19/07 au 30/07 (12 j)	réf : VAL2 1011 €*	réf : CVAL2 1065 €*	réf : SVAL2 1151 €*
du 02/08 au 13/08 (12 j)	réf : VAL3 1011 €*	réf : CVAL3 1065 €*	réf : SVAL3 1151 €*
du 16/08 au 21/08 (6 j)	réf : VAL4 553 €*	réf : CVAL4 580 €*	réf : SVAL4 623 €*
du 22/08 au 27/08 (6 j)	réf : VAL5 553 €*	réf : CVAL5 580 €*	réf : SVAL5 623 €*

Voyage aller-retour en train depuis Colmar et Mulhouse  
1<sup>ère</sup> et dernière prestations : dîner du 1<sup>er</sup> jour / petit-déjeuner du dernier jour





# AGDE

à CARCASSONNE (CANAL DU MIDI)

## 6-11 ANS

# L'AVENTURE EN PÉNICHE



*Embarque à bord de notre belle péniche de 40 mètres dirigée par notre capitaine marinier et découvre un monde de liberté et de quiétude unique en son genre !*

*Au fil du canal du Midi, notre périple nautique te permettra d'apprendre la vie quotidienne à bord du bateau en toute sécurité. Les activités ne manqueront pas et chaque jour nous ferons des étapes inédites et enrichissantes en finissant les vacances par un détour au bord de la mer Méditerranée.*

**TES TEMPS FORTS** (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- périple authentique au fil de l'eau via Agde, Portiragnes, Béziers, Colombiers, Capestang, Argeliers, Le Somail, Argens, Homps, Trèbes et Carcassonne (1 sens en juillet / autre sens en août)
- initiation à la navigation à la barre et participation aux tâches quotidiennes sur la péniche
- baignades à la mer, en piscine, en lac ou rivière
- sortie à Aqualand
- visite de la fameuse cité médiévale de Carcassonne avec spectacle de chevaliers
- jeux, pique-niques, bivouac, parties de pêche, détente et soirées animées

### Côté pratique :

30 participants. Cabines avec 4 couchages, douches et wc à bord, salle à manger, terrasse ensoleillée.

### DATES ET TARIFS

 (transport compris)

du 19/07 au 01/08 (14 j)	réf : PEN1	1293 €*
du 02/08 au 15/08 (14 j)	réf : PEN2	1293 €*

Voyage aller-retour (encadré) en train depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse



\* déduisez vos Bons CAF, Chèques-Vacances, aides diverses (voir page 6)



# LES MONTILLES

à AGDE (HERAULT)

6-13 ANS

## LES PIEDS DANS L'EAU



*Des vacances entre copains sur les bords de la Méditerranée, à Agde, teintées de baignades, de découvertes et même de plongée sous-marine ! Tu profiteras pleinement du climat de la côte varoise, tu prendras tes repas sous la pergola, à l'ombre des arbres ... !*

**TES TEMPS FORTS** (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- baignade et jeux de plage au Grau et à St-Vincent
- journée au parc aquatique avec ses méga toboggans
- option plongée sous-marine (à partir de 8 ans) : sortie en bateau suivie de 20 mn de découverte entre 2 et 6 m de profondeur avec moniteurs de l'Ecole de Plongée (+ 70 €)
- journée au parc animalier de Montpellier + séance d'escal'arbre
- détente, visites dans l'arrière-pays avec pique-nique, grands jeux, jeux sportifs, mini-golf, ping-pong, soirées animées

### Côté pratique :

Dans un parc arboré de 2 ha à 800 m de la plage. 150 participants répartis par âges avec chambres de 4 à 8 lits ou tentes marabout (11-13 ans), sanitaires collectifs. Terrain de foot, salle d'activités, bus à disposition pour les visites.

### Tes indispensables :

- pour le séjour plongée : attestation d'aisance à la pratique des activités aquatiques + autorisation parentale et certificat médical pour la plongée

**DATES ET TARIFS** (transport compris)

	Séjour sans plongée (6-13 ans)	Séjour avec plongée (8-13 ans)
du 07/07 au 20/07 (14 j)	réf : AGD1 1000 €*	réf : APL1 1070 €*
du 20/07 au 02/08 (14 j)	réf : AGD2 1000 €*	réf : APL2 1070 €*
du 02/08 au 15/08 (14 j)	réf : AGD3 1000 €*	réf : APL3 1070 €*
du 15/08 au 28/08 (14 j)	réf : AGD4 1000 €*	réf : APL4 1070 €*

Voyage aller-retour en bus ou train depuis Strasbourg, Colmar et Mulhouse  
1ère et dernière prestations : petit-déjeuner du 2ème jour / dîner de l'avant-dernier jour



# LE PORTEAU

à TALMONT-ST-HILAIRE (VENDÉE)

6-11 ANS  
12-14 ANS

## PASSION OcéAN



*Viens profiter du bon air iodé de la côte vendéenne ! Nous dans une vaste pinède de 5ha, située au bord de l'océan, non loin des Sables d'Olonne. Un séjour où la détente viendra alterner avec des activités sportives et où l'océan prendra des allures de terrain de jeux !*

**TES TEMPS FORTS** (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- balade à vélo dans le parc et sur les pistes cyclables (40 km de pistes sécurisées au départ du centre)
- découverte de l'environnement : pêche à pied, visite de l'observatoire ornithologique
- baignades quotidiennes dans la piscine du centre et/ou en mer
- 6-11 ans : au choix, 4 séances de surf ou d'équitation
- 12-14 ans: 4 séances de surf

Mais aussi : cerf volant, nuit sous tente, immersion dans la nature avec sensibilisation à la faune et la flore, land'art, animations, grands jeux et veillées dont feu de camp avec chamallows grillés

**Côté pratique :**

Centre PEP agréable et tout confort, rénové en 2012, directement en bordure littorale, à 7km des Sables d'Olonne. Chambres de 2 à 3 lits avec sanitaires collectifs. Salle de restauration et terrasse extérieure. Plusieurs salles d'activités. Terrain de 5ha clos et aménagé avec espaces de jeux, terrains de sport, diverses installations privées (piscine découverte, parc à vélos) et chemin privatif vers la plage.

**Tes indispensables :**

- attestation d'aisance à la pratique des activités aquatiques (délivrée en piscine, sur rdv)

**DATES ET TARIFS** (transport compris)

	6-11 ans		12-14 ans	
du 07/07 au 18/07 (12 j)	réf : POR1	1123 €*	réf : APOR1	1137 €*
du 19/07 au 30/07 (12 j)	réf : POR2	1123 €*	réf : APOR2	1137 €*
du 03/08 au 14/08 (12 j)	réf : POR3	1123 €*	réf : APOR3	1137 €*
du 15/08 au 26/08 (12 j)	réf : POR4	1123 €*	réf : APOR4	1137 €*

Voyage aller-retour en bus ou train depuis Colmar (départ en soirée, retour le matin)

\* déduisez vos Bons CAF, Chèques-Vacances, aides diverses (voir page 6)



# LES COUSSOULES

à LEUCATE (AUDE)

6-11 ANS  
12-17 ANS

## CAP AU SUD



*Tu rêves d'un été les pieds dans l'eau et ponctué d'activités nautiques ? Entre Narbonne et Perpignan, ce spot mythique pour les fun-boarders t'offre une ambiance et des conditions exceptionnelles, 100% fun, sud et dynamique avec tous les plaisirs de la mer ... et de la piscine du centre !*

### TES TEMPS FORTS 6-11 ANS

(sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- bouée tractée, kayak de mer ou paddle, initiation au char à voile (dès 8 ans)
- visite de la cité médiévale de Carcassonne + journée à Aqualand
- promenade en mer avec pêche à la caluche avec un marin-pêcheur, cerf-volant

### TEMPS FORTS 12-17 ANS

(sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur / voir aussi p.52)

- bouée tractée, body-surf, kayak de mer, paddle, initiation au téléski nautique
- sortie touristique et shopping en Espagne, journée à Aqualand, aile tractée

Et pour tous : plage, baignade en mer + piscine, ping-pong, tournois sportifs, marché nocturne, soirées

### Côté pratique :

Centre rénové implanté sur la plage de la Franqui. Pavillons par groupes d'âges (90 participants au total) avec chambres de 6 ou 7 lits équipées de sanitaires. Salles d'activités, restaurant et terrasse ombragée avec vue sur la mer. Moniteurs brevetés d'Etat pour les activités sportives

### Tes indispensables :

- attestation d'aisance à la pratique des activités aquatiques (délivrée en piscine, sur rdv)
- pour la sortie en Espagne des 12-17 ans : carte d'identité ou passeport individuel en cours de validité + autorisation de sortie du territoire (Cerfa)

### DATES ET TARIFS

(transport compris)

	Séjour 6-11 ans	Séjour 12-17 ans
du 07/07 au 18/07 (12 j)	réf : LEUC1 1050 €*	réf : ADLEU1 1087 €*
du 19/07 au 01/08 (14 j)	réf : LEUC2 1176 €*	réf : ADLEU2 1217 €*
du 02/08 au 15/08 (14 j)	réf : LEUC3 1176 €*	réf : ADLEU3 1217 €*
du 16/08 au 27/08 (12 j)	réf : LEUC4 1050 €*	réf : ADLEU4 1087 €*

Voyage aller-retour (encadré) en train et/ou bus selon dates depuis Strasbourg, Colmar et Mulhouse



**LA PERLA**  
à IGEA MARINA (ITALIE)

6-11 ANS  
12-17 ANS



**VIVA ITALIA!**



*De vraies vacances façon Dolce Vita au rythme du soleil ! Sur les bords de l'Adriatique, Igea Marina est une fameuse station balnéaire proche de Rimini : entre tourisme, activités balnéaires, joutes sportives et gastronomie locale (pastas, pizzas et gelati !), tu profiteras d'un programme des plus variés !*

**TES TEMPS FORTS** (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- plage et baignades, pool-party à la piscine de l'hôtel
- journée au parc aquatique Atlantica
- découverte de la République de San Marino et des vestiges romains de Rimini
- atelier cuisine italienne, tournois sportifs (ping-pong, badminton, basket, football) et grands jeux

**Spécial 6-11 ans :** pêche en mer, parc Italie miniature, jeu de piste historique, marché

**Spécial 12-17 ans :** paddle en mer, jeu de piste à Bologne, sorties shopping nocturne dans les stations d'Igea Marina, Belaria et Rimini

**Côté pratique :**

Hôtel privatif accueillant 80 participants en chambres de 2 à 4 lits. Salles d'activités, terrain de sports collectifs ombragé, piscine + plage privées et surveillées avec douches, transats et parasols.

**Tes indispensables :**

- carte d'identité ou passeport individuel en cours de validité
- autorisation de sortie du territoire (Cerfa) + photocopie de la pièce d'identité du responsable légal
- attestation de la carte européenne d'Assurance Maladie CPAM
- attestation d'aisance à la pratique des activités aquatiques (délivrée en piscine, sur rdv)

**DATES ET TARIFS** (transport compris)

	<b>Séjour 6-11 ans</b>	<b>Séjour 12-17 ans</b>
du 19/07 au 01/08 (14 j)	réf : RIM1 1219 €*	réf : ADRIM1 1219 €*
du 02/08 au 15/08 (14 j)	réf : RIM2 1219 €*	réf : ADRIM2 1219 €*

Voyage aller-retour (encadré) en bus depuis Strasbourg, Colmar et Mulhouse

\* déduisez vos Bons CAF, Chèques-Vacances, aides diverses (voir page 6)



# MARTIGUES

(BOUCHES-DU-RHÔNE)

## 12-17 ANS

# SUB'AQUA TEAM



*L'été, sous le soleil méridional, il vaut mieux avoir les pieds dans l'eau, voire la tête sous l'eau, surtout quand on est directement en bord de mer ! Cette nouvelle colo colo « 100% PEP Alsace » te propose un cadre idéal, sur la Côte Bleue dans un village vacances posé sur les calanques et des activités rafraichissantes : paddle, plongée et parc aquatique en tête ! L'idéal pour faire le plein de fun et d'ambiance estivale entre copains.*

- TES TEMPS FORTS** (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)  
 un projet qui te mobilisera sur la construction du programme de séjour avec :
- mini-stage de 3 séances de plongée sous-marine en école de plongée
  - baignades dans les calanques et sur la plage de Carry-le-Rouet
  - journée au parc de loisirs aquatiques (Aquabecool ou Magic Park Land)
  - initiation au paddle
  - sports et grands jeux collectifs
  - animations, détente, shopping, veillées animées

### Côté pratique :

Village vacances privé « La Bastide des Joncas » situé au calme, dans 1,5 hectares de magnifique pinède et à 5 mn à pied de la plage et des calanques.  
Espaces multi-sports, terrains de tennis, hébergement en chambres de 4 à 6 lits avec sanitaires.



### Tes indispensables :

- pour la plongée : attestation d'aisance à la pratique des activités aquatiques (délivré en piscine, sur rdv) + autorisation parentale et certificat médical

### DATES ET TARIFS (transport compris)

du 23/07 au 02/08 (11 j)	réf : JON	1190 €*
--------------------------	-----------	---------

Voyage aller-retour en TGV depuis Strasbourg, Colmar ou Mulhouse



# LA PLATJA DE PALS 12-17 ANS

(ESPAGNE)

## COSTA BRAVA



*Vamos à la Playa ! Le soleil de l'Espagne, les plages de la Costa Brava, un camping avec piscine sous les pins face à la mer, une ambiance entre copains ... le rêve estival, non ?  
D'autant que le séjour n'a pas que le farniente sous le sombrero à te proposer ! Juge par toi-même :*

**TES TEMPS FORTS** (sous réserve des protocoles sanitaires en vigueur)

- journée à Aquabrava : 19 attractions 100% fun et adrénaline
- journée à Barcelone : shopping et visite
- baignades entre plage et piscine, sortie en bouée ou banane tractée
- plongée avec palmes, masque et tuba sur l'archipel des îles Medes, une des plus belles réserves marines de la Méditerranée
- randonnée vers le château de Montgri et bivouac sur la plage de l'Estartit
- visite nocturne de la ville médiévale de Pals
- balades à vélo, temps de détente en autonomie, planchas et soirées Tapas

### Côté pratique :

Espace privatif (groupe de 40) et ombragé au camping 3\*\*\* « NEPTUNO » de Pals. Piscine, tente cuisine, tonnelle pour les repas, tentes dômes de 3 ou 4 places, bloc sanitaire collectif attenant. Participation aux tâches quotidiennes.

### Tes indispensables :

- carte d'identité ou passeport individuel en cours de validité
- autorisation de sortie du territoire (Cerfa) + photocopie de la pièce d'identité du responsable légal
- attestation de la carte européenne d'Assurance Maladie CPAM
- attestation d'aisance à la pratique des activités aquatiques (délivrée en piscine, sur rdv)
- sac de couchage + matelas mousse

**DATES ET TARIFS** (transport compris)

du 18/07 au 29/07 (12 j)	réf : PIN1	1023 €*
du 27/07 au 07/08 (12 j)	réf : PIN2	1023 €*

Transport compris en bus au départ de : Strasbourg, Colmar, Mulhouse, Belfort, Besançon, Lyon (départ en soirée et retour en matinée)

\* déduisez vos Bons CAF, Chèques-Vacances, aides diverses et **bons plans PEP** (voir page 7)



## NOS AUTRES SÉJOURS (EN EXCLUSIVITÉ SUR [WWW.VACANCESPEP.FR](http://WWW.VACANCESPEP.FR))



### SPORTS, NATURE ET AVENTURES

- STOSSWIHR (Haut-Rhin) : Trott'nature (6-12 ans)
- LAMOURA (Jura) : mini-moto (7-12 ans) / moto (13-17 ans) / cani-rando (10-14 ans)
- VARS (Hautes-Alpes) : mouvement naturel (12-14 ans)



### MER & SOLEIL

- VALBONNE (Alpes-Maritimes) : explorateurs du monde marin (6-11 ans)
- MEZE (Hérault) : le monde de Némò (6-11 ans)
- ST-JEAN-LA-BLAQUIÈRE (Hérault) : cocktail Méd' Camp (11-14 ans)
- VERDON-sur-MER (Gironde) : passeport(s) pour l'océan (9-12 et 12-17 ans)



### SÉJOUR À THÈME

- STOSSWIHR (Haut-Rhin) : je prépare ma rentrée (6-11 ans)
- LAMOURA (Jura) : fan de cuisine (8-12 ans) ou de trampoline (10-14 ans)
- AISEY (Haute-Saône) : festival clip-zick (11-14 ans) ou cinéma ((14-17 ans)
- PEXONNE (Meurthe-et-Moselle) : séjour pêche (12-15 ans)
- VENDÉE & TOURAINE : voyageurs du temps (12-14 ans)



### CIRCUITS ITINÉRANTS & ÉTRANGER

- BALADE EN FRANCE : circuit Vosges, Alpes, Massif-Central (12-16 ans)
- ITALIE-SICILE / CROATIE / SCANDINAVIE / IRLANDE (14-17 ans)

PLACES LIMITÉES !

DÉCOUVREZ-LES SANS ATTENDRE SUR [WWW.VACANCESPEP.FR](http://WWW.VACANCESPEP.FR)





# PRÊT POUR LA BIG AVENTURE ?



## Je pars pour la 1ère fois et je ne suis pas rassuré

La colo c'est la belle vie entre copains mais si tu es un peu stressé avant de partir, lis bien toutes les infos que nous donnons ou appelle-nous pour te rassurer. Dès ton arrivée, l'équipe t'expliquera avec qui tu vas être, où tu dormiras, quels sont le programme, les activités, les menus ... Des jeux de connaissance te permettront de découvrir le centre et les autres participants afin que tu passes de super-vacances !



## Qu'est-ce qui est mis en place par rapport à la Covid-19 ?

Depuis l'été 2020, nous avons mis en place des mesures sanitaires strictes, conformément aux protocoles ministériels et adapté le fonctionnement de nos colos : réduction de la jauge d'accueil, limitation voire suppression des transports collectifs et des accès aux structures de loisirs extérieures, renforcement des équipes et des procédures (distanciation, nettoyage, désinfection), mise à disposition d'équipements de protection individuels, formation de tous les personnels et contrôles renforcés \*.

(\* mesures adaptées selon protocoles applicables au 1.7.2021 dont vous recevrez copie)



## Quelles affaires dois-je emporter ?

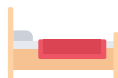
Tout est précisé dans le trousseau (liste d'affaires) de ton Carnet de Voyage : n'oublie pas ton doudou, si besoin, mais ni objet connecté ou de valeur : la colo n'est pas faite pour ça et tu auras plaisir à les retrouver en rentrant.



## Faut-il fournir certains documents ?

Les documents obligatoires sont précisés dans le descriptif du séjour que tu as choisi et dans le Carnet de Voyage que tu recevras une fois inscrit (attestations de vaccinations, d'assurance, ordonnance du médecin, autorisations ...).

Si tu pars à l'Étranger il te faudra également une pièce d'identité, l'autorisation de sortie du territoire et une de la Carte Européenne d'Assurance Maladie.



## Avec qui je partagerai ma chambre ?

Avec les copains avec qui tu es venu ou d'autres enfants du même âge, garçons et filles séparés. Si tu en as besoin, ton animateur t'aidera à ranger tes affaires, gérer ton linge, faire ton lit, écrire ton courrier et occuper tes temps calmes.



### Qu'est-ce que je mangerai ?

Nos cuisiniers élaborent des repas à thèmes (banquet, buffet, poêlées géantes, barbecue, trappeur, ...) en fonction de tes besoins en équilibre alimentaire ou de ton régime, à partir de produits frais, de saison et issus de circuits courts (dont 30% de bio). Tu n'es pas obligé de tout aimer mais nous t'invitons à goûter à tout. Des menus sans porc ou sans viande sont proposés pour ceux qui le souhaitent.



### Comment je resterai en contact avec papa et maman ?

Le téléphone du centre sera à disposition à certaines heures mais nous privilégierons blog et courrier pour se donner des nouvelles car la colo c'est aussi grandir en apprenant à gérer la séparation avec papa/maman ... et ton portable, qui n'y a pas sa place !



### Comment j'irai jusque là-bas ?

L'idéal c'est d'opter pour le voyage, avec les copains, encadré par tes animateurs. Nous privilégierons le train pour des questions écologiques et de sécurité, mais tes parents pourront choisir de t'emmener jusqu'à la colo. L'heure et lieu de rendez-vous seront précisés sur la convocation.



### Qui s'occupera de moi ?

Nos animateurs sont recrutés sur la base de 1 pour 5 pour les 4-6 ans, 1 pour 8 pour les 6-12 et 1 pour 10 pour les 12-17 ans. Ils sont diplômés ou en formation BAFA, compétents et motivés et s'engagent pleinement pour assurer ton bien-être et ta sécurité. Tu auras ton animateur référent, d'autres géreront la vie quotidienne, l'hygiène, les déplacements. Des moniteurs professionnels encadreront les activités sportives.



### Comment se dérouleront mes journées ?

Tu profiteras d'un lever, d'un petit-déjeuner et d'un coucher échelonnés, à ton rythme selon tes besoins physiologiques. Les activités sont prévues par séances de ½ journées (ou journée pour les sorties), sous forme de découverte ou d'initiation. Lors des temps calmes tu pourras lire, écrire, te reposer ou faire un jeu avec ton meilleur copain. Après la veillée, tu ne te coucheras pas trop tard pour être en forme le lendemain.



### Y a-t-il des règles de vie comme à l'école ?

Oui, pour profiter au maximum de la colo, on fixera ensemble les droits et devoirs de chacun, sur la base d'un contrat de confiance. Tout le monde adaptera son comportement dans le respect de la différence et de la solidarité entre tous.



### Mon linge sera-t-il lavé ?

Oui, au-delà de 8 jours il sera lavé une à deux fois selon la durée du séjour ou en cas de nécessité bien sûr. Pense à bien marquer tout ton linge pour en faciliter la gestion... et repartir avec toutes tes affaires.



### Et pour l'argent de poche ?

Jusqu'à 12 ans, 10 ou 20 € suffiront ; confiés à l'équipe, tu pourras en disposer selon tes envies. Ton animateur t'aidera à gérer tes achats et les notera sur la fiche de décompte qui se trouve dans ton Carnet de Voyage.



### Comment ça se passera en cas de bobo ?

Au quotidien, l'équipe veillera à la bonne hygiène de tous. Une assistante sanitaire soignera les petits bobos et, si besoin, fera appel au médecin et le signalera à tes parents. En cas de petit coup de blues passer, nous saurons te rassurer et t'aiderons à le surmonter.



### J'ai un besoin particulier et je ne sais pas si je peux partir en colo

Tu es sous PAI, porteur de handicap, tu fais pipi au lit, ... ? Pas d'inquiétude, la colo t'ouvre grand ses portes ! Les PEP sont signataires de la charte de déontologie JPA pour l'égal accès de tous aux vacances. Nous nous engageons à te permettre de vivre ta colo parmi les autres, avec toutes les mesures appropriées, y compris au moyen d'un accompagnateur dédié si tu en as besoin.



### La colo sera-t-elle contrôlée ?

Des inspecteurs assermentés contrôlent les colos : ils s'assurent de la propreté et du respect des règles d'hygiène ainsi que de la bonne conduite pédagogique du séjour. Nous effectuons également nos propres audits auprès de nos équipes afin de veiller à ce que le séjour se déroule dans les meilleures conditions.



### Alors, contents les enfants ?

96%\* de nos jeunes vacanciers rentrent heureux de leur colo PEP : en ferez-vous bientôt partie ?  
(\* étude annuelle réalisée auprès de l'ensemble de nos clients par l'intermédiaire du questionnaire « Kesketendi »)

**Une autre question ?  
Appelle-nous au 03 69 99 10 10**

# CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE PEP ALSACE

L'inscription à l'un de nos séjours implique l'acceptation des présentes conditions générales de vente qui sont régies par le Code du Tourisme (consultables sur [www.legifrance.gouv.fr](http://www.legifrance.gouv.fr)) pour ce qui concerne les destinations hors du territoire national.

## 1) INSCRIPTION

- à nos bureaux : 8, rue Blaise Pascal 68000 COLMAR  
- par courrier : retournez le contrat de vente complété, signé et obligatoirement accompagné de votre acompte de 150€ et 75€ à partir du 2ème enfant inscrit à l'ordre de « Les PEP Alsace » En cas d'inscription tardive (21 j avant le départ), vous devrez nous adresser la totalité du prix du séjour.  
- Par téléphone (réservations uniquement) : 03 69 99 10 10  
- Par internet (réservations uniquement) : [www.vacancespep.fr](http://www.vacancespep.fr)  
Toute inscription implique l'acceptation des présentes conditions, validée par votre signature au bas du contrat.  
L'âge de l'enfant devra impérativement être compris dans la tranche d'âge du séjour et de 4 ans révolus le jour du départ. Aucune inscription ne pourra être prise en compte si elle n'est pas accompagnée de l'acompte et des documents contractuels nécessaires.

## 2) PRIX

Nos forfaits de voyage comprennent l'ensemble des prestations suivantes :  
- hébergement en pension complète  
- encadrement  
- matériel pédagogique et accès à l'ensemble des activités  
- déplacements, visites et excursions éventuelles durant le séjour  
- assurance en responsabilité civile et assistance rapatriement Et le cas échéant :  
- le transport pour se rendre sur le lieu du séjour (sauf mention particulière)  
Sauf mention contraire, ils ne comprennent pas :  
- les dépenses à caractère personnel (argent de poche) du participant  
- les activités optionnelles qui donnent lieu à suppléments  
- les frais de vaccination et de visa  
- les frais médicaux éventuels qui feront l'objet d'une refacturation à l'inscrivant  
- la garantie annulation optionnelle

## 3) MODALITÉS DE RÉGLEMENT ET DE FINANCEMENT

Le versement de l'acompte et du solde du séjour peut s'effectuer par :  
- chèque bancaire libellé à l'ordre de « Les PEP Alsace »  
- virement bancaire  
- espèces  
- Bons de Vacances CAF ou CMSA (à joindre à la fiche d'inscription)  
- Chèques Vacances ANCV (à joindre à la fiche d'inscription)  
Nous déclinons toute responsabilité en cas de perte ou de vol lors de l'expédition de vos Bons, Chèques-Vacances, chèques ou espèces (envoi par recommandé avec AR svp).  
Le solde devra être versé au plus tard 30j avant le début du séjour. L'usager n'ayant pas versé le solde à la date convenue est considéré comme ayant annulé son inscription sans qu'il puisse se prévaloir de cette annulation et encourt le paiement des frais d'annulation (voir article 7). Nous ne pourrions procéder au départ de l'enfant qu'en cas de versement de l'intégralité des sommes dues.  
Un paiement tardif ou incomplet donne droit aux PEP Alsace d'annuler le contrat et d'imputer les frais d'annulation qui en découlent.  
Dès la fin du séjour, nous vous délivrerons une attestation vous permettant de solliciter la participation de votre CE, Municipalité, Service Social ou Ministère (sauf en cas de bourse PEP/JPA).

## 4) OFFRES SPÉCIALES ET RÉDUCTIONS

Offres et réductions sont non cumulables, soumises à conditions et plafonnées. Elles sont réservées aux séjours « 100% PEP Alsace », appliquées sur le(s) séjour(s) le(s) plus court(s) et sur le tarif hors transport.  
L'offre la plus avantageuse sera proposée lors de l'inscription. L'offre « 3 X sans frais » n'est valable que pour une inscription effectuée plus de 2 mois avant le début du séjour. Elle est conditionnée par le paiement à l'inscription du 1er tiers du prix du séjour et le dépôt de 2 chèques de garantie (ou 2 prélèvements CB) correspondant au 2 tiers du prix du séjour

qui devra être soldé avant le démarrage du séjour.  
Ces offres ne sont pas déductibles de l'acompte forfaitaire à régler à l'inscription.

## 5) AIDES & SOLIDARITÉ

Aides non cumulables, soumises à conditions et plafonnées.  
- association de Solidarité, les PEP peuvent accorder des aides à ceux qui en ont besoin (sauf en cas d'aide du CE). Vous pouvez solliciter notre Fonds d'Aide Exceptionnelle jusqu'à 45 jours avant le séjour (délai de rigueur).  
- Si vous habitez le Bas-Rhin : subvention de la Ville pour les familles domiciliées à Strasbourg et aide du Conseil Général selon barème CAF  
- autres aides possibles : Secours Populaire, Restos du Cœur, Caritas, Municipalité, Fonds d'Aide Sociale de l'École, services sociaux, CCAS (contactez votre Assistante Sociale pour tout renseignement).

## 6) SERVICE INTÉGRATION

Les PEP Alsace sont signataires de la charte de déontologie JPA pour l'intégration d'enfants porteurs de handicap. En partenariat avec l'Espace Ressource Handicap JPA 67, nous étudions avec les familles concernées le séjour, les conditions d'accueil et l'accompagnement spécifique appropriés pour tout enfant convalescent, porteur d'un handicap ou sujet à PAU. Veuillez nous adresser dès l'inscription tous les éléments (ordonnance, protocole, ...) nous permettant de prendre les mesures de prise en charge nécessaires.

## 7) ANNULATION OU RÉSOLUTION DU FAIT DU CLIENT

L'annulation d'une inscription doit nous être communiquée par courrier. La date de réception du courrier sera prise en compte dans le calcul des frais de résolution qui s'établissent comme suit :  
1) plus de 45 jours avant le départ, 75 € seront retenus pour frais de dossier (sauf stage de Conduite Accompagnée : retenue de 280 €).  
2) entre 45 et 31 jours avant le départ, nous retiendrons l'acompte de 150 € (sauf stage de Conduite Accompagnée : retenue de 350 €).  
3) entre 30 et 8 jours avant le départ nous retiendrons l'acompte de 150 € majoré de l'intégralité des frais de transport + 25 % du prix du séjour.  
4) 7 jours et moins : nous facturerons l'intégralité du prix du séjour.  
En cas d'annulation pour raison médicale (sur présentation d'un certificat médical), selon la date, seules les dispositions 1, 2 ou 3 s'appliqueront.  
En cas d'interruption du séjour pour raison médicale empêchant l'enfant de poursuivre son séjour (selon certificat médical), nous retiendrons le coût des journées effectuées + le coût intégral du transport, majorés de 75 € au titre des frais de dossier.  
Nous vous recommandons de souscrire à notre « Garantie Annulation » (voir ci-après).

## 8) GARANTIE ANNULATION OPTIONNELLE

La garantie annulation optionnelle (forfait de 18 € en sus du prix du séjour), garantit au souscripteur le remboursement intégral des sommes normalement retenues par les PEP, conformément aux conditions d'annulation précisées dans l'article 7, lorsqu'il est contraint d'annuler son séjour pour des raisons dûment justifiées et certifiées :  
- décès d'un parent proche (frère, sœur, parents, grand-parents)  
- maladie médicalement constatée ou accident corporel du participant  
- destruction des locaux privés occupés par le participant  
- licenciement économique d'au moins un des parents  
Elles ne s'appliquent pas en cas de maladie ou accident préexistant à l'inscription. La garantie annulation doit être souscrite au moment de l'inscription et cesse ses effets le jour du départ ou du début du séjour.  
Par conséquent, aucun remboursement dans le cadre de cette garantie ne sera effectué en cas d'interruption de séjour, pour quelque raison que ce soit.

## 9) DROIT À L'IMAGE

Au cours du séjour, les participants pourront être photographiés ou filmés. Ces photographies et vidéos pourront être utilisées par les PEP Alsace pour alimenter les

blogs des séjours ou illustrer catalogues, site internet ou autres supports de communication ainsi que pour des articles de presse.

L'inscrivant autorise expressément les PEP Alsace, pour la durée légale des droits d'auteur relative aux photographies et vidéos, à utiliser gracieusement l'image du participant et ce à des fins promotionnelles ou de communication interne ou externe.

Tout refus éventuel devra nous être signifié expressément par courrier A/R, ce qui entrainera l'impossibilité pour l'organisateur de fournir des images du participant en cours de séjour (DVD ou blog séjour).

## 10) RESPONSABILITÉ DE L'ORGANISATEUR

Les PEP mettent en oeuvre des moyens professionnels pour l'organisation matérielle et logistique des séjours en partenariat ou par l'intermédiaire de prestataires de service. Ces derniers conserveront les responsabilités propres à leur activité. Nous déclinons toute responsabilité quant aux modifications de dates ou de programmes dues à des circonstances exceptionnelles et inévitables (CEI) ou cas de force majeure qui pourraient également nous amener à modifier certaines dates ou horaires de séjours.

Les PEP se réservent le droit de modifier le programme ou d'annuler un séjour du fait notamment d'un nombre insuffisant de participants jusqu'à 20 jours avant le départ ou de circonstances exceptionnelles et inévitables (CEI) dans un délai inférieur à 20 jours.

A défaut de trouver une solution de remplacement, nous vous rembourserons l'intégralité des sommes versées sans que vous ne puissiez toutefois prétendre à des dommages et intérêts.

## 11) RESPONSABILITÉ DU PARTICIPANT

Si le participant est sujet à des troubles, est porteur d'un handicap, suit un traitement médical ou un régime alimentaire particulier, ordonnance et protocole médical devront nous être communiqués dès l'inscription par courrier pour nous permettre de prendre les mesures nécessaires (voir aussi 7- Service intégration).

Sauf indication préalable des parents, le participant s'engage à participer aux activités et animations prévues, ainsi qu'à se conformer aux règles de vie du séjour (voir ci-dessus).

## 12) RÈGLES DE VIE COLLECTIVES & INTERRUPTION DE SÉJOUR

Les participants s'engagent à respecter les règles de vie définies par le directeur du séjour. En cas de manquement grave au dites règles ou si l'équipe d'encadrement constate que le comportement du participant a des conséquences sur le bon déroulement du séjour ou est susceptible de compromettre le bien-être ou la sécurité du fin/ou des participants au séjour, une exclusion et donc un retour anticipé pourront être prononcés.

L'apport, l'initiation et la consommation d'alcool ou de drogues sont formellement interdits et donneront lieu à un rapatriement disciplinaire.

Tout séjour interrompu ou abrégé ou toute prestation non consommée du fait du participant, pour quelque raison que ce soit, ne donnera lieu à aucun remboursement. En cas de renvoi d'un jeune dans sa famille ou si le jeune est repris par sa famille ou s'il quitte le centre avant la fin du séjour pour des raisons disciplinaires ou comportementales décidées par l'équipe d'animation, aucune somme ne sera remboursée et tous les frais occasionnés seront à la charge des familles.

(suite p.55)



# DEMANDE DE RÉSERVATION

## ÉTÉ 2021

Vous pouvez également télécharger et compléter directement votre **Dossier d'Inscription** sur [www.vacancespep.fr](http://www.vacancespep.fr)

### Suivez les étapes :

1. sélectionnez votre séjour et prenez connaissance de nos conditions générales de vente (p. 52 et 55)
2. profitez de nos **offres** et **bons plans PEP** (voir p.7)
3. remplissez ce formulaire recto-verso en complétant toutes les rubriques et signez-le  
(NB : si la date de votre départ est proche, veuillez nous appeler au **03 69 99 10 10**)
4. joignez votre **acompte** (150 € pour le 1<sup>er</sup> enfant et 75 € à partir du 2<sup>e</sup>), majoré :
  - du montant de la **garantie annulation** optionnelle (18 € par enfant)
  - du montant des **options** activités éventuelles

Ensuite, sous 8 jours, vous recevrez :

- votre **dossier d'inscription** avec relevé de compte (facture avec aides et bons plans déduits)
- le **Carnet de Voyage** avec toutes les informations pratiques pour préparer votre séjour

### PARENTS (OU RESPONSABLE LÉGAL)

NOM du responsable légal (majuscules) .....

PRENOM (majuscules) .....

ADRESSE n° ..... rue .....

Code postal ..... LOCALITÉ .....

Votre N° d'allocataire **CAF** : .....

Votre adresse **email** : .....

Votre **téléphone** : portable ..... / fixe .....

### ENFANT(S) (+ FRÈRES ET SŒURS INSCRITS / « OFFRE 1, 2, 3 FRATRIE »)

	NOM DE L'ENFANT	PRÉNOM	NÉ(E) LE	SEXE M/F
1				
2				
2				

### SÉJOUR(S)

	NOM DU SÉJOUR	LIEU	DATE	RÉFÉRENCE	OPTION
1					
2					

(suite au verso)



## FILLEUL(S) (OFFRE « PARRAINAGE »)

NOM	PRÉNOM	NÉ(E) LE	SEXE M/F
1			
2			

## COPAIN(S) (OFFRE « TRIBU »)

NOM	PRÉNOM	NÉ(E) LE	SEXE M/F
1			
2			
3			
4			

## TRANSPORT (cochez svp / vous pourrez modifier ce choix ultérieurement, sur votre Dossier d'Inscription)

Nous souhaitons bénéficier du transport\* depuis :  Strasbourg  Colmar  Mulhouse  
ou  nous emmènerons notre enfant au centre par nos propres moyens

(\*) assurez-vous que ce choix est proposé dans notre catalogue (autres villes de départ : nous contacter svp)

## ACOMPTE

Je joins :  l'**acompte** de 150 € (75 € à partir du 2<sup>ème</sup> enfant inscrit). Attention : aides et bons plans ne sont pas déductibles de votre acompte

majoré du :  du montant de la **Garantie Annulation** optionnelle de 18 €

du montant des **options** (activités) éventuelles..... =..... €

par :  **CHEQUE BANCAIRE** à l'ordre de "**Les PEP Alsace**"

ou par **CHEQUES-VACANCES ANCV**

ou par **CB** (CARTE BANCAIRE), en complétant les rubriques suivantes

### PAIEMENT PAR CB

Je soussigné(e) ..... titulaire de la carte N° \_\_\_\_\_

(expiration le \_\_ / \_\_ / \_\_ , cryptogramme à 3 chiffres : \_\_ \_\_ \_\_ ), autorise les PEP Alsace à débiter la somme de..... € correspondant à l'**acompte** (+ montant de garantie annulation optionnelle : 18 €)

A....., le ..... **Signature** du titulaire de la carte :

## CONFIRMATION

**Je soussigné(e)**, ..... (  père /  mère /  responsable légal du participant ) certifie avoir pris connaissance et accepté les conditions générales de vente des PEP Alsace. Je m'engage à fournir ultérieurement tous les documents nécessaires à la facturation, à compléter tous les renseignements utiles au bon déroulement du séjour et à régler le solde du séjour à la date indiquée sur ma facture.

A....., le ..... **Signature**

## FORMULAIRE À RETOURNER À :

**Les PEP Alsace** - 8, rue Blaise Pascal 68000 COLMAR  
03 69 99 10 10 - colos@pepalsace.fr



# CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE PEP ALSACE (SUITE)

L'inscription à l'un de nos séjours implique l'acceptation des présentes conditions générales de vente qui sont régies par le Code du Tourisme (consultables sur [www.legifrance.gouv.fr](http://www.legifrance.gouv.fr)) pour ce qui concerne les destinations hors du territoire national.

## 13) AGRÈMENTS

Nos séjours sont conformes aux normes en vigueur du point de vue pédagogique, sanitaire ainsi que des équipements de sécurité. Ils sont agréés par les Ministères de Tutelle, par les Ministères de l'Éducation Nationale, du Tourisme et de la Santé, les Services Préfectoraux, les Caisse d'Allocations Familiales et l'Agence Nationale des Chèques Vacances. Agrément tourisme : inscription au Registre des opérateurs de voyages et de séjours « Atout France » n° IM 075 11 0209.

## 14) SANTÉ ET FRAIS MÉDICAUX

L'admission d'un mineur est conditionnée à la fourniture (dans votre « Carnet de Voyage ») des informations relatives :

- aux vaccinations obligatoires ou à leur contre-indication
- aux antécédents médicaux ou chirurgicaux
- aux pathologies chroniques ou aiguës en cours
- aux coordonnées du médecin traitant
- à la non contre-indication à la pratique des activités physiques et sportives prévues pour le séjour.

Les soins médicaux (médecin, dentiste, pharmacie...) seront facturés à l'inscrivant qui s'engage à les rembourser avant la fin du séjour.

Suite au paiement, il recevra les feuilles de soins pour percevoir le remboursement Sécurité Sociale et mutuelle. La non-présentation de l'attestation CMU entraîne l'obligation de remboursement par la famille des frais engagés pour l'enfant. Pour les séjours à l'étranger (CEE), se munir d'une attestation de la Carte Européenne d'Assurance Maladie.

L'inscrivant autorise le directeur du séjour à faire soigner le participant et à faire pratiquer les interventions d'urgence suivant les prescriptions médicales éventuelles.

## 15) DESCRIPTIFS DES SÉJOURS

Les activités (éducatives, sportives ou culturelles) ne sont pas une fin en soi : elles participent du déroulement global du séjour, au même titre que les animations, jeux et temps de vie quotidienne.

Hormis la mention « stage », elles seront pratiquées à titre d'initiation ou de découverte (de 1 à 3 séances) et adaptées au niveau et à la motivation du groupe. Les programmes mentionnés sont indicatifs et aménagés selon durée du séjour, le choix des participants, les conditions météorologiques,...

Toute modification du programme liée au bon vouloir du participant ou à des cas de force majeure ne saurait être imputée à l'Association.

En cas de nombre de participants insuffisant, certaines activités proposées au choix pourront être remplacées par une activité de substitution.

Les photographies présentées dans nos supports de vente (catalogue, site internet) sont utilisées aux fins de la promotion des séjours proposés et ne peuvent engager les PEP Alsace pour quelque raison que ce soit à l'égard du participant.

## 16) ENCADREMENT

Les projets éducatifs adaptés aux envies et aux besoins des jeunes sont mis en œuvre par des équipes d'encadrement compétentes, diplômées et formées, conformément à la législation en vigueur. Le personnel technique prend en charge le service de restauration et d'entretien du centre (sauf camps), des assistants sanitaires assurent le suivi médical et d'hygiène des enfants.

## 17) TRANSPORTS ET CONVOCATIONS

Ils s'effectuent en présence d'un responsable PEP. Sauf mention particulière les transports vers le centre sont inclus dans le prix du séjour. Le mode de transport ainsi que les lieux de rendez-vous sont déterminés 30 jours avant le départ tenant compte des inscrits et des conditions de voyage. Les contraintes de transport peuvent nous amener à modifier certaines dates ou horaires de séjours.

La réglementation des transports (temps de conduite, arrêts, ...) est scrupuleusement respectée.

Arrivées tardives et départs prématurés du participant ne donnent lieu à aucun remboursement du prix du transport. Les participants supportent seuls les conséquences et frais supplémentaires s'ils sont dans l'impossibilité de présenter les documents de voyage requis (passeport, carte d'identité, etc.). Au retour, en cas de retard non signalé ou non justifié de la famille, nous déclinons toute responsabilité en cas d'accident et l'enfant sera confié aux autorités compétentes passé le délai d'une demi-heure. Tout retard donnera lieu à une pénalité forfaitaire de 30 €. Tout rapatriement ou accompagnement au domicile sera facturé à la famille.

Afin de ne pas perturber le bon déroulement du séjour, les accueils sur place sont possibles mais exclusivement réservés à des situations particulières et sur demande préalable des parents.

## 18) ASSURANCES

L'assurance (MAIF et IMA), comprise dans le prix du séjour, couvre les activités et les transports organisés par les PEP. Enfants et jeunes bénéficient des garanties accidents corporels, responsabilité civile et situation d'urgence médicale.

L'assurance ne couvre pas la responsabilité des participants lorsqu'elle est mise en cause en cas d'agression physique, de vandalisme, de destruction volontaire ou de vols commis délibérément. Les frais qui en résulteraient seront à la charge des familles.

Les PEP déclinent toute responsabilité en cas de pertes ou de vols d'objets personnels ou d'argent de poche sauf s'ils ont été confiés à l'équipe du séjour.

## 19) PROCÉDURES DE PRÉSERVATION DE LA PROPRIÉTÉ ET GESTION DE CRISE

Dans le cadre de leur démarche qualité, les PEP Alsace mettent en œuvre une procédure de préservation de la propriété du client assurant que tout est mis en œuvre pour assurer le respect des données et des biens du participant et de l'inscrivant.

De même, l'organisateur met en place une procédure de gestion de crise (accident, épidémie, ...) mettant en œuvre tous les moyens appropriés (signalement aux autorités compétentes, intervention sur site, information, n° d'urgence communiqué aux familles, ...).

## 20) PROTECTION DES DONNÉES PERSONNELLES

Les informations collectées sont destinées à l'usage exclusif de l'organisateur. Conformément au nouveau règlement sur la protection des données (RGPD) nous avons mis à jour notre politique de confidentialité pour préciser quelles données nous collectons à votre sujet, comment elles sont traitées et quels sont vos droits à leur égard. Conformément à la loi, vous disposez d'un droit d'accès, de rectification et de suppression des données à caractère personnel vous concernant en vous adressant à : [RGPD@pepalssace.fr](mailto:RGPD@pepalssace.fr)

## 21) FORMALITÉS ADMINISTRATIVES

La participation à l'un de nos séjours implique la présentation des attestations médicales de vaccination à jour.

De même, pour les séjours à l'étranger, vous devrez présenter les pièces administratives suivantes, qui requièrent des délais d'obtention :

Document	Délivré par	Délai d'obtention
Carte Nationale d'identité ou Passeport individuel	Mairie, Préfecture ou Sous-Préfecture selon domicile	4 à 6 semaines en moyenne selon période
Autorisation de sortie du Territoire	Cerfa n° 15646*01	Immédiat (à télécharger en ligne)
Carte Européenne d'Assurance Maladie	CPAM	2 à 3 semaines

En cas d'absence des pièces d'identité ou documents administratifs obligatoires lorsqu'ils sont exigés, le participant ne pourra pas participer au séjour qui sera considéré comme annulé sans possibilité de remboursement ultérieur.

L'absence d'autres documents (autorisations, attestations, fiches de renseignements, ...) exigibles pourront empêcher le participant de pratiquer certaines activités, sans possibilité de remboursement ultérieur.

## 22) CESSIION DE VOTRE CONTRAT DE VOYAGE

Vous bénéficiez du droit de céder votre contrat de voyage à un autre voyageur dans un délai de minimum 20 jours avant le départ moyennant paiement de 75€ supplémentaires au titre des frais de dossier.

## 23) LITIGES, RÉCLAMATIONS & MÉDIATION

Les PEP Alsace déclinent toute responsabilité en cas de perte, détérioration ou vol d'affaires personnelles, espèces ou objets de valeur que les participants auraient choisi d'emporter sur le lieu du séjour et survenus durant le transport ou le séjour sauf si les objets concernés ont été confiés au directeur du séjour.

En vue d'améliorer leurs prestations, les PEP Alsace s'engagent à répondre à toute réclamation à la condition que celle-ci soit expressément formulée par écrit dans un délai maximum de 30 jours suivant la fin du séjour. Le délai de réponse moyen est de 15 jours tenant compte des nécessités d'investigations préalables auprès des équipes. En cas de besoin nous ferons appel à la Médiation Tourisme Voyage (MTV) pour la résolution à l'amiable des litiges.

# DISPOSITIONS RELATIVES AU CODE DU TOURISME

La combinaison de services de voyage qui vous est proposée est un forfait au sens de la directive (UE) 2015/2302 et de l'article L.211-2 II du code du tourisme. Vous bénéficierez donc de tous les droits octroyés par l'Union européenne applicables aux forfaits, tels que transposés dans le code du tourisme. L'entreprise/les entreprises XY sera/seront entièrement responsable(s) de la bonne exécution du forfait dans son ensemble.

En outre, comme l'exige la loi, Les PEP Alsace disposent d'une protection afin de rembourser vos paiements et, si le transport est compris dans le forfait, d'assurer votre rapatriement au cas où elle(s) deviendrait(en)t insolvable(s).



Création : PEP Alsace - Couverture : Dominique SCHOENIG - Photos & vidéos : PEP Alsace / Adobe Photo Stock / Freepik / Pixabay / Flatiron

DES VACANCES 100% SÉRÉNITÉ,  
SENSATIONS ET ÉMOTIONS !



03 69 99 10 10

[www.vacancespep.fr](http://www.vacancespep.fr)



PEP Alsace

